INDIAN SOCIOLOGY • CHAPTER 02 • HSTR / GPSTR STUDY NOTES

CULTURE AND SOCIETY

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ಸಮಾಜ

Bilingual English + Kannada | 60-page study edition
ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಕರ ನೇಮಕಾತಿ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

● Each English concept is immediately followed by its Kannada equivalent in a contrasting colour.
● ಪ್ರತಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಯ ನಂತರ ತಕ್ಷಣವೇ ವ್ಯತಿರಿಕ್ತ ಬಣ್ಣದಲ್ಲಿ ಅದರ ಕನ್ನಡ ಸಮಾನಾರ್ಥಕ ಅಂಶ ಬರುತ್ತದೆ.

01 ● Culture is the learned and shared way of life of a community.
● ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಸಮುದಾಯದ ಕಲಿತ ಮತ್ತು ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಜೀವನ ವಿಧಾನವಾಗಿದೆ.

02 ● This lesson explains material and non-material culture, its features, and the society–culture relationship.
● ಈ ಪಾಠವು ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಅದರ ಲಕ್ಷಣಗಳು ಮತ್ತು ಸಮಾಜ–ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ.

03 ● Indian examples, cultural change, and exam-style practice deepen understanding.
● ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಗಳು, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆ ಮತ್ತು ಪರೀಕ್ಷಾ ಮಾದರಿಯ ಅಭ್ಯಾಸವು ಅರ್ಥಗ್ರಹಣವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತವೆ.

CHAPTER ORGANIZATION

Lesson Roadmap

ಪಾಠದ ರೂಪರೇಖೆ

52 concept topics • 260 paired study points • 18 bilingual MCQs • explanations

01 ● Pages 3–12 cover the definition, scholars, and major features of culture.
● ೩–೧೨ನೇ ಪುಟಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ, ವಿದ್ವಾಂಸರು ಮತ್ತು ಪ್ರಮುಖ ಲಕ್ಷಣಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿವೆ.

02 ● Pages 13–26 explain types and elements, including beliefs, norms, rituals, language, and arts.
● ೧೩–೨೬ನೇ ಪುಟಗಳು ನಂಬಿಕೆ, ರೂಢಿ, ವಿಧಿ, ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಕಲೆ ಸೇರಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ವಿಧಗಳು ಹಾಗೂ ಅಂಶಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ.

03 ● Pages 27–34 discuss the cultural variety of India and Karnataka, rural life, and social unity.
● ೨೭–೩೪ನೇ ಪುಟಗಳು ಭಾರತ ಮತ್ತು ಕರ್ನಾಟಕದ ವೈವಿಧ್ಯ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಜೀವನ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಏಕತೆಯನ್ನು ಚರ್ಚಿಸುತ್ತವೆ.

04 ● Pages 35–46 examine cultural learning, diffusion, social change, technology, and globalization.
● ೩೫–೪೬ನೇ ಪುಟಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಿಕೆ, ಪ್ರಸರಣ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಬದಲಾವಣೆ, ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಜಾಗತೀಕರಣವನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸುತ್ತವೆ.

05 ● Pages 47–54 explain cultural perspectives, inclusion, heritage, and classroom applications.
● ೪೭–೫೪ನೇ ಪುಟಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳು, ಸಮಾವೇಶ, ಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ತರಗತಿ ಅನ್ವಯಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ.

06 ● Pages 55–60 include eighteen practice MCQs, worked explanations, and reference guidance.
● ೫೫–೬೦ನೇ ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ಹದಿನೆಂಟು ಅಭ್ಯಾಸ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು, ವಿವರಣಾತ್ಮಕ ಉತ್ತರಗಳು ಮತ್ತು ಆಧಾರ ಸೂಚನೆಗಳಿವೆ.

RAMAN TUTORIAL

MEANING & FOUNDATIONS / STUDY NOTE 01

Culture in Everyday Life

ದೈನಂದಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Culture shapes how people greet, eat, celebrate, cooperate, and interpret everyday experiences.

● ಜನರು ಹೇಗೆ ಶುಭಾಶಯ ಕೋರುತ್ತಾರೆ, ಊಟ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ, ಆಚರಿಸುತ್ತಾರೆ, ಸಹಕರಿಸುತ್ತಾರೆ ಮತ್ತು ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಅರ್ಥೈಸುತ್ತಾರೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ರೂಪಿಸುತ್ತದೆ.

02 ● A greeting may involve folded hands, spoken words, or another gesture depending on the social setting.

● ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿ ಶುಭಾಶಯದಲ್ಲಿ ಕೈಮುಗಿಯುವುದು, ಮಾತುಗಳ ಬಳಕೆ ಅಥವಾ ಬೇರೆ ಸಂಕೇತಗಳು ಇರಬಹುದು.

03 ● People often follow familiar cultural practices without consciously thinking about their origins.

● ಜನರು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಆಚರಣೆಗಳ ಮೂಲದ ಬಗ್ಗೆ ಯೋಚಿಸದೆ ಅನೇಕ ಬಾರಿ ಪರಿಚಿತ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸುತ್ತಾರೆ.

04 ● One village or city may contain several cultural traditions rather than one uniform way of life.

● ಒಂದೇ ಹಳ್ಳಿ ಅಥವಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಏಕರೂಪ ಜೀವನಶೈಲಿಯ ಬದಲು ಹಲವು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಗಳು ಇರಬಹುದು.

05 ● Sociology studies such practices as learned and shared patterns rather than as measures of superiority.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರವು ಇಂತಹ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ ಮಾನದಂಡಗಳಾಗಿ ಅಲ್ಲದೆ ಕಲಿತ ಮತ್ತು ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಮಾದರಿಗಳಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

MEANING & FOUNDATIONS / STUDY NOTE 02

Meaning and Origin of Culture

ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅರ್ಥ ಮತ್ತು ಪದಮೂಲ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● The English word culture is linked to the Latin word colere, meaning to cultivate or tend.

● ಇಂಗ್ಲಿಷಿನ ಕಲ್ಚರ್ ಪದವು ಬೆಳೆಸುವುದು ಅಥವಾ ಪೋಷಿಸುವುದು ಎಂಬ ಅರ್ಥದ ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಭಾಷೆಯ ಕೊಲೆರೆ ಪದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದೆ.

02 ● In sociology, culture refers to the learned way of life shared by members of a social group.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎಂದರೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಗುಂಪಿನ ಸದಸ್ಯರು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಲಿತ ಜೀವನ ವಿಧಾನವಾಗಿದೆ.

03 ● Culture includes meanings and habits as well as tools, technology, stories, and institutions.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಅಭ್ಯಾಸಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಉಪಕರಣಗಳು, ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ, ಕಥೆಗಳು ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಸೇರಿವೆ.

04 ● Culture is not restricted to classical music, refined manners, or artistic achievements alone.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇವಲ ಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಸಂಗೀತ, ಶಿಷ್ಟ ನಡವಳಿಕೆ ಅಥವಾ ಕಲಾತ್ಮಕ ಸಾಧನೆಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಲ್ಲ.

05 ● The sociological definition helps compare ordinary practices in different communities without ranking them.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವು ವಿಭಿನ್ನ ಸಮುದಾಯಗಳ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಶ್ರೇಣೀಕರಿಸದೆ ಹೋಲಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

SOCIOLOGICAL THINKERS / STUDY NOTE 03

E. B. Tylor and the Broad Definition

ಇ. ಬಿ. ಟೈಲರ್ ಅವರ ಸಮಗ್ರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● E. B. Tylor described culture as a complex whole acquired by humans as members of society.

● ಇ. ಬಿ. ಟೈಲರ್ ಅವರು ಸಮಾಜದ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ಮಾನವರು ಗಳಿಸುವ ಸಂಕೀರ್ಣ ಸಮಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿದರು.

02 ● His definition brought knowledge, belief, art, morals, law, and custom into one field of study.

● ಅವರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವು ಜ್ಞಾನ, ನಂಬಿಕೆ, ಕಲೆ, ನೈತಿಕತೆ, ಕಾನೂನು ಮತ್ತು ಆಚಾರಗಳನ್ನು ಒಂದೇ ಅಧ್ಯಯನ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ತಂದಿತು.

03 ● Tylor's use of acquired highlights that culture develops through social learning rather than genetic inheritance.

● ಟೈಲರ್ ಅವರ ಗಳಿಸಿದ ಎಂಬ ಪದವು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ವಂಶವಾಹಿಯಿಂದಲ್ಲದೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಲಿಕೆಯಿಂದ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ.

04 ● The definition treats daily practices as sociologically significant alongside formal art and religion.

● ಈ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವು ಔಪಚಾರಿಕ ಕಲೆ ಮತ್ತು ಧರ್ಮದ ಜೊತೆಗೆ ದೈನಂದಿನ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನೂ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯವಾಗಿ ಮಹತ್ವಪೂರ್ಣವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸುತ್ತದೆ.

05 ● For an examination answer, remember Tylor's name and the broad idea of learned social achievements.

● ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಉತ್ತರಕ್ಕಾಗಿ ಟೈಲರ್ ಅವರ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಕಲಿತ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಧನೆಗಳ ಸಮಗ್ರ ಕಲ್ಪನೆಯನ್ನು ನೆನಪಿಡಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

SOCIOLOGICAL THINKERS / STUDY NOTE 04

Malinowski and Human Needs

ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ ಮತ್ತು ಮಾನವ ಅಗತ್ಯಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Bronisław Malinowski explained culture partly through the ways institutions and practices meet human needs.

● ಬ್ರೋನಿಸ್ಲಾವ್ ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿಗಳು ಮಾನವ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸುವ ವಿಧಾನಗಳ ಮೂಲಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿದರು.

02 ● Food-sharing customs can help a group organize cooperation and the distribution of resources.

● ಆಹಾರ ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುವ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರ ಮತ್ತು ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳ ವಿತರಣೆಯನ್ನು ಸಂಘಟಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡಬಹುದು.

03 ● Family and educational arrangements can contribute to care, learning, and continuity across generations.

● ಕುಟುಂಬ ಮತ್ತು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳು ಪೋಷಣೆ, ಕಲಿಕೆ ಹಾಗೂ ತಲೆಮಾರುಗಳ ನಿರಂತರತೆಗೆ ಕೊಡುಗೆ ನೀಡಬಹುದು.

04 ● A functional explanation asks what role a practice performs but should not assume every practice is beneficial.

● ಕಾರ್ಯಾತ್ಮಕ ವಿವರಣೆಯು ಪದ್ಧತಿಯ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತದೆ; ಆದರೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪದ್ಧತಿಯೂ ಉಪಯುಕ್ತವೆಂದು ಊಹಿಸಬಾರದು.

05 ● Malinowski is associated with functionalist anthropology and careful observation of community life.

● ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ ಕಾರ್ಯಾತ್ಮಕ ಮಾನವಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಸಮುದಾಯ ಜೀವನದ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಅವಲೋಕನದೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದಾರೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 05

Culture Is Learned

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಲಿಯಲ್ಪಡುವುದು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Culture is learned through family interaction, play, schooling, observation, and participation.

● ಕುಟುಂಬದ ಸಂವಹನ, ಆಟ, ಶಾಲಾ ಶಿಕ್ಷಣ, ಅವಲೋಕನ ಮತ್ತು ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಕಲಿಯಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● A child gradually learns the language and manners commonly used in the surrounding community.

● ಮಗು ತನ್ನ ಸುತ್ತಲಿನ ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಬಳಸುವ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ನಡವಳಿಕೆಯನ್ನು ಕ್ರಮೇಣ ಕಲಿಯುತ್ತದೆ.

03 ● Biological capacity enables learning, but a particular language or custom is not inherited through genes.

● ಜೈವಿಕ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವು ಕಲಿಕೆಗೆ ನೆರವಾದರೂ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಭಾಷೆ ಅಥವಾ ಆಚಾರವು ವಂಶವಾಹಿಯಿಂದ ಬರುವುದಿಲ್ಲ.

04 ● Observation and imitation work together with instruction and personal experience in cultural learning.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅವಲೋಕನ ಮತ್ತು ಅನುಕರಣವು ಬೋಧನೆ ಹಾಗೂ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಅನುಭವದೊಂದಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತವೆ.

05 ● Because culture is learned, people can question, revise, and develop the practices they receive.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಲಿಯಲ್ಪಡುವುದರಿಂದ ಜನರು ಪಡೆದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿ, ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪಡಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 06

Culture Is Social and Shared

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮತ್ತು ಹಂಚಿಕೆಯ ಸ್ವರೂಪ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Culture becomes meaningful through interaction and shared understandings among people.

● ಜನರ ನಡುವಿನ ಪರಸ್ಪರ ಕ್ರಿಯೆ ಮತ್ತು ಹಂಚಿದ ಅರ್ಥಗಳ ಮೂಲಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅರ್ಥಪೂರ್ಣವಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● A group develops common expectations about greetings, cooperation, ceremonies, and public conduct.

● ಶುಭಾಶಯ, ಸಹಕಾರ, ಸಮಾರಂಭ ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ನಡವಳಿಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಗುಂಪು ಸಾಮಾನ್ಯ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸುತ್ತದೆ.

03 ● Shared culture does not require every member to think or behave in exactly the same way.

● ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಿದ್ದರೂ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಸದಸ್ಯನೂ ಒಂದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯೋಚಿಸಬೇಕು ಅಥವಾ ವರ್ತಿಸಬೇಕು ಎಂದಲ್ಲ.

04 ● Families, occupations, age groups, and neighbourhoods may express different practices within one society.

● ಒಂದೇ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿನ ಕುಟುಂಬಗಳು, ಉದ್ಯೋಗಗಳು, ವಯೋವರ್ಗಗಳು ಮತ್ತು ನೆರೆಹೊರೆಗಳು ವಿಭಿನ್ನ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಬಹುದು.

05 ● Cooperation is possible because people develop some common symbols, rules, and methods of communication.

● ಜನರು ಕೆಲವು ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಂಕೇತಗಳು, ನಿಯಮಗಳು ಮತ್ತು ಸಂವಹನ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದರಿಂದ ಸಹಕಾರ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 07

Symbols and Shared Meanings

ಸಂಕೇತಗಳು ಮತ್ತು ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಅರ್ಥಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● A symbol is an object, word, sound, or gesture given a shared meaning by people.

● ಸಂಕೇತವೆಂದರೆ ಜನರು ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಅರ್ಥ ನೀಡಿರುವ ವಸ್ತು, ಪದ, ಧ್ವನಿ ಅಥವಾ ಸನ್ನೆಯಾಗಿದೆ.

02 ● A national flag becomes a powerful cultural symbol through collective history and public recognition.

● ಸಾಮೂಹಿಕ ಇತಿಹಾಸ ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಮಾನ್ಯತೆಯಿಂದ ರಾಷ್ಟ್ರಧ್ವಜವು ಶಕ್ತಿಶಾಲಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಕೇತವಾಗುತ್ತದೆ.

03 ● The same gesture may communicate different meanings in different cultural settings.

● ಒಂದೇ ಸನ್ನೆಯು ವಿಭಿನ್ನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಬಹುದು.

04 ● Symbols help people remember group experiences and communicate ideas that are not directly visible.

● ಸಂಕೇತಗಳು ಗುಂಪಿನ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ನೆನಪಿಡಲು ಮತ್ತು ನೇರವಾಗಿ ಕಾಣದ ಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತವೆ.

05 ● Sociologists interpret symbols in context instead of assuming that one meaning applies everywhere.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರು ಎಲ್ಲೆಡೆ ಒಂದೇ ಅರ್ಥವಿದೆ ಎಂದು ಊಹಿಸದೆ ಸಂಕೇತಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ ಅರ್ಥೈಸುತ್ತಾರೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 08

Continuity and Cultural Transmission

ನಿರಂತರತೆ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸಾರ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Culture continues when one generation teaches, demonstrates, or records practices for the next.

● ಒಂದು ತಲೆಮಾರು ಮುಂದಿನ ತಲೆಮಾರಿಗೆ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಸಿದಾಗ, ತೋರಿಸಿದಾಗ ಅಥವಾ ದಾಖಲಿಸಿದಾಗ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮುಂದುವರೆಯುತ್ತದೆ.

02 ● Stories, songs, celebrations, language, and written records preserve collective memories.

● ಕಥೆಗಳು, ಹಾಡುಗಳು, ಆಚರಣೆಗಳು, ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಲಿಖಿತ ದಾಖಲೆಗಳು ಸಾಮೂಹಿಕ ಸ್ಮೃತಿಗಳನ್ನು ಉಳಿಸುತ್ತವೆ.

03 ● Transmission does not mean exact repetition because younger generations may reinterpret inherited traditions.

● ಪ್ರಸಾರ ಎಂದರೆ ಯಥಾವತ್ತಾದ ಪುನರಾವರ್ತನೆ ಅಲ್ಲ; ಏಕೆಂದರೆ ಯುವ ತಲೆಮಾರು ಪರಂಪರೆಗಳಿಗೆ ಹೊಸ ಅರ್ಥ ನೀಡಬಹುದು.

04 ● A family recipe may retain its identity while ingredients and cooking tools change over time.

● ಕುಟುಂಬದ ಅಡುಗೆ ವಿಧಾನವು ತನ್ನ ಗುರುತನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಪದಾರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಉಪಕರಣಗಳನ್ನು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ಬದಲಾಯಿಸಬಹುದು.

05 ● Thus cultural continuity and cultural change can occur at the same time.

● ಹೀಗಾಗಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ನಿರಂತರತೆ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆ ಒಂದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸಂಭವಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 09

Culture Is Dynamic and Adaptive

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಚಲನಶೀಲ ಮತ್ತು ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವ ಸ್ವರೂಪ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Culture changes as communities respond to new technologies, livelihoods, environments, and ideas.

● ಹೊಸ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಗಳು, ಜೀವನೋಪಾಯಗಳು, ಪರಿಸರಗಳು ಮತ್ತು ಆಲೋಚನೆಗಳಿಗೆ ಸಮುದಾಯಗಳು ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸಿದಂತೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಬದಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Mobile phones have changed communication practices without eliminating every older form of conversation.

● ಮೊಬೈಲ್ ಫೋನ್‌ಗಳು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹಳೆಯ ಸಂಭಾಷಣಾ ವಿಧಾನವನ್ನು ಅಳಿಸದೆ ಸಂವಹನ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಬದಲಿಸಿವೆ.

03 ● Adaptation refers to the adjustment of ways of life when social or physical conditions change.

● ಸಾಮಾಜಿಕ ಅಥವಾ ಭೌತಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳು ಬದಲಾದಾಗ ಜೀವನ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ಹೊಂದಾಣಿಕೆ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

04 ● Cultural change may be gradual in some places and rapid in others.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆ ಕೆಲವು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ನಿಧಾನವಾಗಿಯೂ ಇತರ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ವೇಗವಾಗಿಯೂ ನಡೆಯಬಹುದು.

05 ● The question is not whether culture changes but how change affects different groups unequally.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಬದಲಾಗುತ್ತದೆಯೇ ಎನ್ನುವುದಕ್ಕಿಂತ ಬದಲಾವಣೆ ವಿಭಿನ್ನ ಗುಂಪುಗಳ ಮೇಲೆ ಹೇಗೆ ಅಸಮಾನ ಪರಿಣಾಮ ಬೀರುತ್ತದೆ ಎಂಬುದೇ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಶ್ನೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

FEATURES OF CULTURE / STUDY NOTE 10

Culture Is Diverse

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ವೈವಿಧ್ಯಮಯವಾಗಿದೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Differences in language, food, clothing, beliefs, and celebrations reveal cultural diversity.

● ಭಾಷೆ, ಆಹಾರ, ಉಡುಗೆ, ನಂಬಿಕೆಗಳು ಮತ್ತು ಆಚರಣೆಗಳಲ್ಲಿನ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವೈವಿಧ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತವೆ.

02 ● Cultural differences can occur between regions and also within the same town or family.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಪ್ರದೇಶಗಳ ನಡುವೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಒಂದೇ ಪಟ್ಟಣ ಅಥವಾ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿಯೂ ಇರಬಹುದು.

03 ● Variation is influenced by history, migration, geography, occupation, and social interaction.

● ಇತಿಹಾಸ, ವಲಸೆ, ಭೌಗೋಳಿಕತೆ, ಉದ್ಯೋಗ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂವಹನ ವೈವಿಧ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರುತ್ತವೆ.

04 ● No single custom can accurately represent every person from a large cultural community.

● ದೊಡ್ಡ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮುದಾಯದ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರನ್ನೂ ಒಂದೇ ಆಚಾರವು ಸರಿಯಾಗಿ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಲಾರದು.

05 ● Respectful comparison recognizes differences without labelling entire cultures superior or inferior.

● ಗೌರವಯುತ ಹೋಲಿಕೆಯು ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅಥವಾ ಕೀಳು ಎಂದು ಗುರುತಿಸದೆ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

MATERIAL & NON-MATERIAL / STUDY NOTE 11

Material Culture

ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Material culture consists of physical objects made, modified, or used within social life.

● ಸಾಮಾಜಿಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಲಾದ, ಪರಿವರ್ತಿಸಲಾದ ಅಥವಾ ಬಳಸಲಾಗುವ ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Examples include houses, agricultural tools, roads, machines, ornaments, and communication devices.

● ಮನೆಗಳು, ಕೃಷಿ ಉಪಕರಣಗಳು, ರಸ್ತೆಗಳು, ಯಂತ್ರಗಳು, ಆಭರಣಗಳು ಮತ್ತು ಸಂವಹನ ಸಾಧನಗಳು ಇದರ ಉದಾಹರಣೆಗಳು.

03 ● The design of an irrigation tank reflects practical knowledge and a community's environmental needs.

● ನೀರಾವರಿ ಕೆರೆಯ ವಿನ್ಯಾಸವು ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಸಮುದಾಯದ ಪರಿಸರ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತದೆ.

04 ● A physical object may also carry religious, historical, or emotional meanings.

● ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುವೊಂದು ಧಾರ್ಮಿಕ, ಐತಿಹಾಸಿಕ ಅಥವಾ ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಅರ್ಥಗಳನ್ನೂ ಹೊಂದಿರಬಹುದು.

05 ● Remember that material culture is identified by its tangible form, not by its market price.

● ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಅದರ ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ರೂಪದಿಂದ ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ; ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಬೆಲೆಯಿಂದಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ನೆನಪಿಡಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

MATERIAL & NON-MATERIAL / STUDY NOTE 12

Non-material Culture

ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Non-material culture includes ideas, language, values, beliefs, norms, knowledge, and customary meanings.

● ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಆಲೋಚನೆಗಳು, ಭಾಷೆ, ಮೌಲ್ಯಗಳು, ನಂಬಿಕೆಗಳು, ರೂಢಿಗಳು, ಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಆಚಾರಗಳ ಅರ್ಥಗಳು ಸೇರಿವೆ.

02 ● Respecting a queue is a learned social norm rather than a physical object.

● ಸರದಿಯನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದು ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುವಲ್ಲದೆ ಕಲಿತ ಸಾಮಾಜಿಕ ರೂಢಿಯಾಗಿದೆ.

03 ● The meaning attached to a monument belongs to non-material culture even though the monument is physical.

● ಸ್ಮಾರಕವು ಭೌತಿಕವಾಗಿದ್ದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ನೀಡುವ ಅರ್ಥವು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸೇರಿದೆ.

04 ● Language lets people share concepts that cannot be touched or weighed.

● ಮುಟ್ಟಲಾಗದ ಅಥವಾ ತೂಗಲಾಗದ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳಲು ಭಾಷೆ ನೆರವಾಗುತ್ತದೆ.

05 ● Material and non-material culture are analytically distinct but often interact in everyday life.

● ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳನ್ನು ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರ್ಪಡಿಸಿದರೂ ದೈನಂದಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಅವು ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರಭಾವಿಸುತ್ತವೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

MATERIAL & NON-MATERIAL / STUDY NOTE 13

Comparing the Two Types

ಎರಡು ಬಗೆಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಹೋಲಿಕೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● A book's paper and cover are material objects, while the ideas expressed in it are non-material.

● ಪುಸ್ತಕದ ಕಾಗದ ಮತ್ತು ಮುಖಪುಟ ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುಗಳಾಗಿದ್ದು ಅದರಲ್ಲಿರುವ ಕಲ್ಪನೆಗಳು ಅಭೌತಿಕವಾಗಿವೆ.

02 ● A school building represents material culture, whereas rules for respectful discussion are non-material culture.

● ಶಾಲೆಯ ಕಟ್ಟಡವು ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಾಗಿದ್ದು ಗೌರವಯುತ ಚರ್ಚೆಯ ನಿಯಮಗಳು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಾಗಿವೆ.

03 ● Technological objects can spread rapidly while attitudes about their appropriate use change more slowly.

● ತಾಂತ್ರಿಕ ಸಾಧನಗಳು ವೇಗವಾಗಿ ಹರಡಬಹುದು; ಆದರೆ ಅವುಗಳ ಸರಿಯಾದ ಬಳಕೆಯ ಕುರಿತ ಮನೋಭಾವ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಬದಲಾಗಬಹುದು.

04 ● William F. Ogburn used this differing pace to discuss cultural lag.

● ವಿಲಿಯಂ ಎಫ್. ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಈ ವಿಭಿನ್ನ ಬದಲಾವಣೆಯ ವೇಗವನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ ಎಂಬ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಯ ಮೂಲಕ ಚರ್ಚಿಸಿದರು.

05 ● In an MCQ, first ask whether the example is a tangible object or a shared meaning or rule.

● ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಯಲ್ಲಿ ಉದಾಹರಣೆಯು ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ವಸ್ತುವೇ ಅಥವಾ ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಅರ್ಥ ಅಥವಾ ನಿಯಮವೇ ಎಂದು ಮೊದಲು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 14

Knowledge and Beliefs

ಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ನಂಬಿಕೆಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Knowledge includes information and practical understanding developed and shared within a community.

● ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪಡಿಸಿ ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುವ ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ತಿಳುವಳಿಕೆಯನ್ನು ಜ್ಞಾನ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

02 ● Farmers may transmit observations about soil and rainfall through instruction and experience.

● ರೈತರು ಮಣ್ಣು ಮತ್ತು ಮಳೆಯ ಕುರಿತ ಅವಲೋಕನಗಳನ್ನು ಬೋಧನೆ ಮತ್ತು ಅನುಭವದ ಮೂಲಕ ಹಂಚಬಹುದು.

03 ● Beliefs are ideas that individuals or groups accept as true or meaningful.

● ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಅಥವಾ ಗುಂಪುಗಳು ಸತ್ಯವೆಂದು ಅಥವಾ ಅರ್ಥಪೂರ್ಣವೆಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಲ್ಪನೆಗಳೇ ನಂಬಿಕೆಗಳು.

04 ● A sociologist can study how beliefs influence action without treating every belief as scientifically verified.

● ಪ್ರತಿಯೊಂದು ನಂಬಿಕೆಯೂ ವೈಜ್ಞಾನಿಕವಾಗಿ ಸಾಬೀತಾಗಿದೆ ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸದೆ ಅದು ಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಹೇಗೆ ಪ್ರಭಾವಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಬಹುದು.

05 ● Culture includes both tested knowledge and socially shared beliefs, but these are not identical categories.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಪರೀಕ್ಷಿತ ಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ಹಂಚಿದ ನಂಬಿಕೆಗಳು ಎರಡೂ ಇದ್ದರೂ ಅವು ಒಂದೇ ವರ್ಗಗಳಲ್ಲ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 15

Values and Ideals

ಮೌಲ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಆದರ್ಶಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Values are broad ideas about what a group considers desirable, important, or worthy of respect.

● ಗುಂಪು ಯಾವುದು ಬಯಸತಕ್ಕದ್ದು, ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು ಅಥವಾ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಅರ್ಹವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಲ್ಪನೆಗಳೇ ಮೌಲ್ಯಗಳು.

02 ● Equality, honesty, cooperation, and compassion are examples of values discussed in social life.

● ಸಮಾನತೆ, ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆ, ಸಹಕಾರ ಮತ್ತು ಕರುಣೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಚರ್ಚೆಯಾಗುವ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಉದಾಹರಣೆಗಳಾಗಿವೆ.

03 ● Values help shape decisions but may be interpreted differently by individuals and communities.

● ಮೌಲ್ಯಗಳು ನಿರ್ಧಾರಗಳಿಗೆ ದಾರಿ ತೋರಿಸಿದರೂ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಮತ್ತು ಸಮುದಾಯಗಳು ಅವುಗಳನ್ನು ವಿಭಿನ್ನವಾಗಿ ಅರ್ಥೈಸಬಹುದು.

04 ● Indian constitutional ideals provide a basis for evaluating practices that involve unfair discrimination.

● ಅನ್ಯಾಯದ ಭೇದಭಾವ ಹೊಂದಿರುವ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ ಮಾಡಲು ಭಾರತೀಯ ಸಂವಿಧಾನದ ಆದರ್ಶಗಳು ಆಧಾರ ಒದಗಿಸುತ್ತವೆ.

05 ● Teachers can encourage discussion of values through real classroom situations rather than memorized slogans.

● ಕಂಠಪಾಠದ ಘೋಷಣೆಗಳ ಬದಲು ನೈಜ ತರಗತಿ ಸಂದರ್ಭಗಳ ಮೂಲಕ ಶಿಕ್ಷಕರು ಮೌಲ್ಯಗಳ ಚರ್ಚೆಯನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 16

Norms and Social Expectations

ರೂಢಿಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Norms are shared expectations that guide behaviour in particular social situations.

● ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ನಡವಳಿಕೆಗೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ನೀಡುವ ಹಂಚಿಕೊಂಡ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳೇ ರೂಢಿಗಳು.

02 ● Speaking one at a time in a classroom is an example of a cooperative norm.

● ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಸಹಕಾರಾತ್ಮಕ ರೂಢಿಯ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿದೆ.

03 ● Some norms are written as formal rules while others are learned informally.

● ಕೆಲವು ರೂಢಿಗಳು ಔಪಚಾರಿಕ ನಿಯಮಗಳಾಗಿ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಇತರವು ಅನೌಪಚಾರಿಕವಾಗಿ ಕಲಿಯಲ್ಪಡುತ್ತವೆ.

04 ● Rewards, appreciation, correction, or disapproval can reinforce norms through social sanctions.

● ಬಹುಮಾನ, ಮೆಚ್ಚುಗೆ, ತಿದ್ದುಪಡಿ ಅಥವಾ ಅಸಮ್ಮತಿ ಎಂಬ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಗಳು ರೂಢಿಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಬಹುದು.

05 ● Norms may change when groups reconsider what behaviour is fair, safe, or respectful.

● ಯಾವ ನಡವಳಿಕೆ ನ್ಯಾಯಸಮ್ಮತ, ಸುರಕ್ಷಿತ ಅಥವಾ ಗೌರವಯುತವೆಂದು ಗುಂಪುಗಳು ಮರುಪರಿಶೀಲಿಸಿದಾಗ ರೂಢಿಗಳು ಬದಲಾಗಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 17

Folkways, Mores, and Laws

ಜನಪದ ರೂಢಿಗಳು, ನೈತಿಕ ರೂಢಿಗಳು ಮತ್ತು ಕಾನೂನುಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Folkways are everyday conventions, such as locally preferred styles of greeting or dining.

● ಶುಭಾಶಯ ಅಥವಾ ಊಟದ ಸ್ಥಳೀಯ ಶೈಲಿಗಳಂತಹ ದೈನಂದಿನ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ಜನಪದ ರೂಢಿಗಳು ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Mores are norms strongly connected with a community's moral expectations.

● ಸಮುದಾಯದ ನೈತಿಕ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಬಲವಾಗಿ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ರೂಢಿಗಳನ್ನು ನೈತಿಕ ರೂಢಿಗಳು ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

03 ● Laws are formally enacted rules backed by recognized public institutions and procedures.

● ಮಾನ್ಯತೆ ಪಡೆದ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯವಿಧಾನಗಳಿಂದ ಬೆಂಬಲಿತವಾದ ಅಧಿಕೃತ ನಿಯಮಗಳೇ ಕಾನೂನುಗಳು.

04 ● Breaking a folkway may produce mild criticism while breaking a law may lead to legal consequences.

● ಜನಪದ ರೂಢಿಯನ್ನು ಮೀರುವುದರಿಂದ ಸಣ್ಣ ಮಟ್ಟದ ಟೀಕೆ ಬರಬಹುದು; ಕಾನೂನು ಮೀರುವುದರಿಂದ ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಉಂಟಾಗಬಹುದು.

05 ● An unjust custom does not become legally acceptable merely because it has existed for a long time.

● ಅನ್ಯಾಯದ ಆಚಾರವು ಬಹುಕಾಲದಿಂದ ಇದೆ ಎಂಬ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಕಾನೂನುಬದ್ಧವಾಗಿ ಸ್ವೀಕಾರಾರ್ಹವಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 18

Customs and Traditions

ಆಚಾರಗಳು ಮತ್ತು ಪರಂಪರೆಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● A custom is a habitual social practice followed by people in a particular setting.

● ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿನ ಜನರು ಅನುಸರಿಸುವ ರೂಢಿಯಾದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನು ಆಚಾರವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ.

02 ● A tradition is a practice, account, or belief deliberately or routinely passed between generations.

● ತಲೆಮಾರುಗಳಿಂದ ತಲೆಮಾರುಗಳಿಗೆ ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಅಥವಾ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಸಾಗುವ ಪದ್ಧತಿ, ಕಥನ ಅಥವಾ ನಂಬಿಕೆಯೇ ಪರಂಪರೆಯಾಗಿದೆ.

03 ● Customs may concern hospitality, celebrations, community meetings, or everyday cooperation.

● ಆಚಾರಗಳು ಆತಿಥ್ಯ, ಹಬ್ಬಗಳು, ಸಮುದಾಯ ಸಭೆಗಳು ಅಥವಾ ದೈನಂದಿನ ಸಹಕಾರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿರಬಹುದು.

04 ● A traditional practice can evolve as new generations adapt it to changing circumstances.

● ಹೊಸ ತಲೆಮಾರು ಬದಲಾಗುವ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳಿಗೆ ಹೊಂದಿಸಿದಂತೆ ಪರಂಪರೆಯ ಪದ್ಧತಿಯು ವಿಕಸಿಸಬಹುದು.

05 ● Custom and tradition describe social patterns but do not automatically establish their ethical correctness.

● ಆಚಾರ ಮತ್ತು ಪರಂಪರೆಗಳು ಸಾಮಾಜಿಕ ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ; ಅವುಗಳ ನೈತಿಕ ಸರಿತನವನ್ನು ಸ್ವತಃ ಸಾಬೀತುಪಡಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 19

Rituals and Ceremonies

ವಿಧಿಗಳು ಮತ್ತು ಸಮಾರಂಭಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● A ritual is a patterned sequence of actions that carries social or symbolic meaning.

● ಸಾಮಾಜಿಕ ಅಥವಾ ಸಂಕೇತಾತ್ಮಕ ಅರ್ಥ ಹೊಂದಿರುವ ಕ್ರಮಬದ್ಧ ಕ್ರಿಯೆಗಳ ಸರಣಿಯನ್ನು ವಿಧಿ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Rituals can mark births, marriages, seasonal transitions, remembrance, and collective celebrations.

● ವಿಧಿಗಳು ಜನನ, ವಿವಾಹ, ಋತುಬದಲಾವಣೆ, ಸ್ಮರಣೆ ಮತ್ತು ಸಾಮೂಹಿಕ ಆಚರಣೆಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸಬಹುದು.

03 ● Ceremonies bring people together and may reinforce a sense of community and identity.

● ಸಮಾರಂಭಗಳು ಜನರನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿ ಸಮುದಾಯ ಮತ್ತು ಗುರುತಿನ ಭಾವನೆಯನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಬಹುದು.

04 ● The same ceremony may have religious, economic, artistic, and social dimensions.

● ಒಂದೇ ಸಮಾರಂಭವು ಧಾರ್ಮಿಕ, ಆರ್ಥಿಕ, ಕಲಾತ್ಮಕ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಆಯಾಮಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರಬಹುದು.

05 ● Sociological analysis asks who participates, who is excluded, and how meanings change over time.

● ಯಾರು ಭಾಗವಹಿಸುತ್ತಾರೆ, ಯಾರು ಹೊರಗುಳಿಯುತ್ತಾರೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ಹೇಗೆ ಬದಲಾಗುತ್ತವೆ ಎಂದು ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 20

Language as Cultural Heritage

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯಾಗಿ ಭಾಷೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Language is a system of symbols through which people communicate meanings and organize experience.

● ಜನರು ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೊಳಿಸುವ ಸಂಕೇತ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯೇ ಭಾಷೆಯಾಗಿದೆ.

02 ● Children learn vocabulary, stories, etiquette, and social identities through everyday conversation.

● ಮಕ್ಕಳು ದೈನಂದಿನ ಸಂಭಾಷಣೆಯ ಮೂಲಕ ಪದಸಂಪತ್ತು, ಕಥೆಗಳು, ಶಿಷ್ಟಾಚಾರ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಗುರುತುಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುತ್ತಾರೆ.

03 ● Proverbs can preserve community observations and lessons in short memorable forms.

● ಗಾದೆಗಳು ಸಮುದಾಯದ ಅವಲೋಕನಗಳು ಮತ್ತು ಪಾಠಗಳನ್ನು ಚಿಕ್ಕದಾದ ನೆನಪಿನ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಉಳಿಸಬಹುದು.

04 ● Multilingual life allows speakers to draw on different linguistic and cultural resources.

● ಬಹುಭಾಷಾ ಜೀವನವು ಮಾತನಾಡುವವರಿಗೆ ವಿಭಿನ್ನ ಭಾಷಾ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳನ್ನು ಬಳಸಲು ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತದೆ.

05 ● Respecting a student's home language can strengthen participation and understanding in school.

● ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯ ಮನೆಯ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದು ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಗ್ರಹಣವನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 21

Art, Literature, and Expression

ಕಲೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Music, dance, sculpture, painting, and literature communicate experiences shared within a society.

● ಸಂಗೀತ, ನೃತ್ಯ, ಶಿಲ್ಪ, ಚಿತ್ರಕಲೆ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯವು ಸಮಾಜದೊಳಗೆ ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಸುತ್ತವೆ.

02 ● Art may preserve memories while also questioning prevailing social attitudes.

● ಕಲೆ ಸ್ಮೃತಿಗಳನ್ನು ಉಳಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಪ್ರಚಲಿತ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮನೋಭಾವಗಳನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಬಹುದು.

03 ● Karnataka's Yakshagana and other performance traditions demonstrate links between storytelling and community life.

● ಕರ್ನಾಟಕದ ಯಕ್ಷಗಾನ ಮತ್ತು ಇತರ ಪ್ರದರ್ಶನ ಪರಂಪರೆಗಳು ಕಥನ ಮತ್ತು ಸಮುದಾಯ ಜೀವನದ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತವೆ.

04 ● The cultural meaning of an artwork depends partly on the people and circumstances in which it is produced.

● ಕಲಾಕೃತಿಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅರ್ಥವು ಅದು ಸೃಷ್ಟಿಯಾದ ಜನರು ಮತ್ತು ಸಂದರ್ಭಗಳ ಮೇಲೂ ಭಾಗಶಃ ಅವಲಂಬಿತವಾಗಿದೆ.

05 ● Both classical and folk artistic forms deserve study as expressions of human creativity.

● ಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಮತ್ತು ಜನಪದ ಕಲಾರೂಪಗಳೆರಡೂ ಮಾನವ ಸೃಜನಶೀಲತೆಯ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಗಳಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೆ ಅರ್ಹವಾಗಿವೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 22

Oral Traditions and Folklore

ಮೌಖಿಕ ಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ಜನಪದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Folklore includes community stories, sayings, songs, riddles, and customary performances.

● ಜನಪದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಸಮುದಾಯದ ಕಥೆಗಳು, ಗಾದೆಗಳು, ಹಾಡುಗಳು, ಒಗಟುಗಳು ಮತ್ತು ಆಚರಣಾತ್ಮಕ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳು ಸೇರಿವೆ.

02 ● Oral traditions are transmitted by speaking, singing, performing, and repeated listening.

● ಮಾತು, ಹಾಡು, ಪ್ರದರ್ಶನ ಮತ್ತು ಮರುಮರು ಕೇಳುವಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಮೌಖಿಕ ಪರಂಪರೆಗಳು ಹರಡುತ್ತವೆ.

03 ● A folk song can communicate experiences of work, migration, celebration, or social injustice.

● ಜನಪದ ಗೀತೆಯು ದುಡಿಮೆ, ವಲಸೆ, ಸಂಭ್ರಮ ಅಥವಾ ಸಾಮಾಜಿಕ ಅನ್ಯಾಯದ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಬಹುದು.

04 ● Different versions of a story may exist because oral traditions respond to local settings.

● ಮೌಖಿಕ ಪರಂಪರೆಗಳು ಸ್ಥಳೀಯ ಸಂದರ್ಭಗಳಿಗೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದ ಕಥೆಯ ಹಲವು ರೂಪಾಂತರಗಳು ಇರಬಹುದು.

05 ● Recording community narratives requires consent and proper acknowledgement of storytellers.

● ಸಮುದಾಯದ ಕಥನಗಳನ್ನು ದಾಖಲಿಸಲು ಅನುಮತಿ ಮತ್ತು ಕಥೆಗಾರರಿಗೆ ಸೂಕ್ತ ಮಾನ್ಯತೆ ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 23

Food and Everyday Culture

ಆಹಾರ ಮತ್ತು ದೈನಂದಿನ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Food practices are shaped by ecology, farming, affordability, religion, occupation, and personal preference.

● ಆಹಾರದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಪರಿಸರ, ಕೃಷಿ, ಕೈಗೆಟುಕುವಿಕೆ, ಧರ್ಮ, ಉದ್ಯೋಗ ಮತ್ತು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಇಷ್ಟಗಳು ರೂಪಿಸುತ್ತವೆ.

02 ● Ragi-based meals are familiar in parts of Karnataka, while other regions feature different grains.

● ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೆಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ರಾಗಿ ಆಧಾರಿತ ಆಹಾರಗಳು ಪರಿಚಿತವಾಗಿದ್ದು ಇತರ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಧಾನ್ಯಗಳು ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುತ್ತವೆ.

03 ● Shared meals may strengthen relationships and mark hospitality or celebration.

● ಒಟ್ಟಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡುವುದು ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಿ ಆತಿಥ್ಯ ಅಥವಾ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಸೂಚಿಸಬಹುದು.

04 ● Food practices vary even within one language or religious community.

● ಒಂದೇ ಭಾಷಾ ಅಥವಾ ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿಯೂ ಆಹಾರ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಬದಲಾಗುತ್ತವೆ.

05 ● Cultural study describes food choices without treating a particular diet as the only legitimate one.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನವು ಒಂದು ಆಹಾರ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನೇ ಮಾನ್ಯವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸದೆ ಆಹಾರದ ಆಯ್ಕೆಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 24

Clothing, Housing, and Environment

ಉಡುಗೆ, ವಸತಿ ಮತ್ತು ಪರಿಸರ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Clothing choices reflect climate, labour, design, affordability, identity, and individual preference.

● ಉಡುಪುಗಳ ಆಯ್ಕೆಯು ಹವಾಮಾನ, ಶ್ರಮ, ವಿನ್ಯಾಸ, ಕೈಗೆಟುಕುವಿಕೆ, ಗುರುತು ಮತ್ತು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಇಷ್ಟಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತದೆ.

02 ● Housing forms often respond to rainfall, available building materials, family needs, and technology.

● ವಸತಿಯ ರೂಪಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮಳೆ, ಲಭ್ಯ ಕಟ್ಟಡ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು, ಕುಟುಂಬದ ಅಗತ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ.

03 ● Traditional dress is not fixed because people combine inherited styles with contemporary fashion.

● ಜನರು ಪರಂಪರೆಯ ಶೈಲಿಗಳನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಉಡುಪಿನೊಂದಿಗೆ ಸಂಯೋಜಿಸುವುದರಿಂದ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಉಡುಗೆ ಸ್ಥಿರವಾಗಿರುವುದಿಲ್ಲ.

04 ● A house is a material object, while ideas about hospitality inside it belong to non-material culture.

● ಮನೆಯು ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುವಾಗಿದ್ದು ಅದರೊಳಗಿನ ಆತಿಥ್ಯದ ಕಲ್ಪನೆಗಳು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸೇರಿವೆ.

05 ● Comparing homes should consider resources and context rather than judging communities by appearance.

● ಮನೆಗಳನ್ನು ಹೋಲಿಸುವಾಗ ಹೊರನೋಟದಿಂದ ಸಮುದಾಯಗಳನ್ನು ನಿರ್ಣಯಿಸದೆ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳು ಮತ್ತು ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಬೇಕು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

ELEMENTS OF CULTURE / STUDY NOTE 25

Festivals and Shared Celebrations

ಹಬ್ಬಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಮೂಹಿಕ ಆಚರಣೆಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Festivals often connect seasonal cycles, local histories, religious meanings, and social interaction.

● ಹಬ್ಬಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಋತುಚಕ್ರ, ಸ್ಥಳೀಯ ಇತಿಹಾಸ, ಧಾರ್ಮಿಕ ಅರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂವಹನವನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸುತ್ತವೆ.

02 ● An event may involve craft workers, traders, performers, volunteers, and households.

● ಒಂದು ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಕುಶಲಕರ್ಮಿಗಳು, ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳು, ಕಲಾವಿದರು, ಸ್ವಯಂಸೇವಕರು ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬಗಳು ಭಾಗಿಯಾಗಬಹುದು.

03 ● Participation can foster belonging, though access and experience may vary across groups.

● ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯು ಸೇರಿದ ಭಾವನೆಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಬಹುದು; ಆದರೆ ಗುಂಪುಗಳ ನಡುವೆ ಅವಕಾಶ ಮತ್ತು ಅನುಭವ ಬದಲಾಗಬಹುದು.

04 ● Public celebrations offer opportunities to observe clothing, languages, songs, foods, and rituals together.

● ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಆಚರಣೆಗಳು ಉಡುಪು, ಭಾಷೆ, ಹಾಡು, ಆಹಾರ ಮತ್ತು ವಿಧಿಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಗಮನಿಸಲು ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತವೆ.

05 ● A sociologist examines festivals as social institutions and experiences rather than only as entertainment.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರು ಹಬ್ಬಗಳನ್ನು ಕೇವಲ ಮನರಂಜನೆಯಾಗಿ ಅಲ್ಲದೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಮತ್ತು ಅನುಭವಗಳಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 26

Cultural Languages of India

ಭಾರತದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಭಾಷೆಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● India contains many languages, dialects, scripts, and multilingual communities shaped by long historical contact.

● ಭಾರತದಲ್ಲಿ ದೀರ್ಘಕಾಲದ ಐತಿಹಾಸಿಕ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ರೂಪುಗೊಂಡ ಹಲವು ಭಾಷೆಗಳು, ಉಪಭಾಷೆಗಳು, ಲಿಪಿಗಳು ಮತ್ತು ಬಹುಭಾಷಾ ಸಮುದಾಯಗಳಿವೆ.

02 ● Language can serve as a marker of belonging without determining every aspect of personal identity.

● ಭಾಷೆಯು ಸೇರಿದ ಭಾವನೆಯ ಗುರುತಾಗಬಹುದು; ಆದರೆ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಗುರುತಿನ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಅಂಶವನ್ನೂ ಅದು ನಿರ್ಧರಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

03 ● People often use different languages at home, at school, at markets, and online.

● ಜನರು ಮನೆಯಲ್ಲಿ, ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ, ಮಾರುಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಆನ್‌ಲೈನ್‌ನಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಬಳಸುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿದೆ.

04 ● Kannada has rich literary traditions and coexists with many other languages spoken in Karnataka.

● ಕನ್ನಡವು ಶ್ರೀಮಂತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಅನೇಕ ಇತರ ಭಾಷೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಹಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿದೆ.

05 ● Respect for linguistic diversity supports inclusive communication and democratic participation.

● ಭಾಷಾ ವೈವಿಧ್ಯಕ್ಕೆ ಗೌರವವು ಸಮಾವೇಶಕ ಸಂವಹನ ಮತ್ತು ಪ್ರಜಾಸತ್ತಾತ್ಮಕ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 27

Diversity in Indian Society

ಭಾರತೀಯ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿನ ವೈವಿಧ್ಯ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Indian cultural life shows regional differences in languages, artistic forms, foodways, and ceremonial practices.

● ಭಾರತದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಭಾಷೆಗಳು, ಕಲಾರೂಪಗಳು, ಆಹಾರ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಮತ್ತು ಸಮಾರಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಕಾಣಿಸುತ್ತವೆ.

02 ● Historical trade, migration, inter-community exchange, and social reform have shaped cultural patterns.

● ಐತಿಹಾಸಿಕ ವ್ಯಾಪಾರ, ವಲಸೆ, ಸಮುದಾಯಗಳ ವಿನಿಮಯ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸುಧಾರಣೆಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸಿವೆ.

03 ● Diversity exists within religions, castes, economic classes, and regional populations as well as between them.

● ಧರ್ಮಗಳು, ಜಾತಿಗಳು, ಆರ್ಥಿಕ ವರ್ಗಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಜನಸಂಖ್ಯೆಗಳ ನಡುವೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಅವುಗಳ ಒಳಗೂ ವೈವಿಧ್ಯವಿದೆ.

04 ● The idea of unity in diversity calls for common civic commitments alongside respect for differences.

● ವಿವಿಧತೆಯಲ್ಲಿ ಏಕತೆ ಎಂಬ ಕಲ್ಪನೆಯು ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳ ಗೌರವದ ಜೊತೆಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾಗರಿಕ ಬದ್ಧತೆಗಳನ್ನು ಒತ್ತಿಹೇಳುತ್ತದೆ.

05 ● Sociological study avoids reducing all Indians to a single unchanging cultural pattern.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಅಧ್ಯಯನವು ಎಲ್ಲಾ ಭಾರತೀಯರನ್ನು ಒಂದೇ ಬದಲಾಗದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮಾದರಿಗೆ ಸೀಮಿತಗೊಳಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 28

Karnataka's Cultural Expressions

ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Karnataka's cultural heritage includes multiple languages, folk arts, literary traditions, and historic sites.

● ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಭಾಷೆಗಳು, ಜನಪದ ಕಲೆಗಳು, ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಗಳು ಮತ್ತು ಐತಿಹಾಸಿಕ ತಾಣಗಳು ಸೇರಿವೆ.

02 ● Yakshagana is associated especially with coastal Karnataka and combines music, dialogue, costume, and performance.

● ಯಕ್ಷಗಾನವು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕರಾವಳಿ ಕರ್ನಾಟಕದೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದು ಸಂಗೀತ, ಸಂಭಾಷಣೆ, ವೇಷಭೂಷಣ ಮತ್ತು ಅಭಿನಯವನ್ನು ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತದೆ.

03 ● The architecture of Aihole, Badami, and Hampi helps illuminate social and artistic histories.

● ಐಹೊಳೆ, ಬಾದಾಮಿ ಮತ್ತು ಹಂಪಿಯ ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪವು ಸಾಮಾಜಿಕ ಹಾಗೂ ಕಲಾತ್ಮಕ ಇತಿಹಾಸಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ನೆರವಾಗುತ್ತದೆ.

04 ● Food and speech patterns may differ between northern, southern, coastal, and Malnad regions.

● ಉತ್ತರ, ದಕ್ಷಿಣ, ಕರಾವಳಿ ಮತ್ತು ಮಲೆನಾಡು ಪ್ರದೇಶಗಳ ನಡುವೆ ಆಹಾರ ಮತ್ತು ಮಾತಿನ ಶೈಲಿಗಳು ಭಿನ್ನವಾಗಿರಬಹುದು.

05 ● No one festival or performance represents the cultural experiences of every Karnataka resident.

● ಒಂದೇ ಹಬ್ಬ ಅಥವಾ ಪ್ರದರ್ಶನವು ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ನಿವಾಸಿಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅನುಭವವನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 29

Tribal and Indigenous Cultural Life

ಬುಡಕಟ್ಟು ಮತ್ತು ಮೂಲನಿವಾಸಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜೀವನ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Adivasi and other tribal communities possess varied languages, ecological knowledge, histories, and artistic traditions.

● ಆದಿವಾಸಿ ಮತ್ತು ಇತರ ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯಗಳು ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಭಾಷೆಗಳು, ಪರಿಸರ ಜ್ಞಾನ, ಇತಿಹಾಸಗಳು ಮತ್ತು ಕಲಾ ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿವೆ.

02 ● Community practices can be closely connected with land, forests, seasonal work, and collective memory.

● ಸಮುದಾಯದ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಭೂಮಿ, ಅರಣ್ಯ, ಋತುಸಂಬಂಧಿತ ಕೆಲಸ ಮತ್ತು ಸಾಮೂಹಿಕ ಸ್ಮೃತಿಯೊಂದಿಗೆ ನಿಕಟವಾಗಿ ಸಂಬಂಧಿಸಿರಬಹುದು.

03 ● Tribal cultures are not frozen in the past because communities also participate in contemporary change.

● ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯಗಳೂ ಆಧುನಿಕ ಬದಲಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವುದರಿಂದ ಅವರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಭೂತಕಾಲದಲ್ಲೇ ಸ್ಥಿರವಾಗಿಲ್ಲ.

04 ● Cultural documentation should involve community voices rather than outsider stereotypes.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ದಾಖಲಾತಿಯಲ್ಲಿ ಹೊರಗಿನವರ ಪೂರ್ವಗ್ರಹಗಳ ಬದಲು ಸಮುದಾಯದ ಸ್ವಂತ ಧ್ವನಿಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡಬೇಕು.

05 ● Respecting cultural heritage also requires attention to rights, livelihoods, and access to education.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯ ಗೌರವವು ಹಕ್ಕುಗಳು, ಜೀವನೋಪಾಯ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣದ ಲಭ್ಯತೆಯ ಮೇಲೂ ಗಮನ ಹರಿಸಬೇಕು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 30

Rural Cultural Settings

ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂದರ್ಭಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Rural social life often links farming seasons, markets, kinship networks, and local celebrations.

● ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಾಮಾಜಿಕ ಜೀವನವು ಕೃಷಿ ಋತುಗಳು, ಮಾರುಕಟ್ಟೆಗಳು, ಬಂಧುತ್ವ ಜಾಲಗಳು ಮತ್ತು ಸ್ಥಳೀಯ ಆಚರಣೆಗಳನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸುತ್ತದೆ.

02 ● Village fairs may provide temporary markets along with music, entertainment, and collective gatherings.

● ಗ್ರಾಮ ಜಾತ್ರೆಗಳು ಸಂಗೀತ, ಮನರಂಜನೆ ಮತ್ತು ಸಾಮೂಹಿಕ ಸೇರಿಕೆಗಳ ಜೊತೆಗೆ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಮಾರುಕಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಬಹುದು.

03 ● Rural communities vary greatly in occupations, wealth, caste relations, and access to public services.

● ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಮುದಾಯಗಳಲ್ಲಿ ಉದ್ಯೋಗ, ಸಂಪತ್ತು, ಜಾತಿ ಸಂಬಂಧಗಳು ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸೇವೆಗಳ ಲಭ್ಯತೆಯಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳಿರಬಹುದು.

04 ● Migration and digital communication connect many villages to wider cultural networks.

● ವಲಸೆ ಮತ್ತು ಡಿಜಿಟಲ್ ಸಂವಹನವು ಅನೇಕ ಹಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ವಿಶಾಲ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜಾಲಗಳಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಿಸುತ್ತವೆ.

05 ● Rural culture should not be described as entirely traditional or resistant to change.

● ಗ್ರಾಮೀಣ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಅಥವಾ ಬದಲಾವಣೆಗೆ ವಿರೋಧಿಯೆಂದು ವಿವರಿಸಬಾರದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 31

Urban Cultural Settings

ನಗರ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂದರ್ಭಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Urban centres bring people from varied linguistic, occupational, regional, and social backgrounds into contact.

● ನಗರ ಕೇಂದ್ರಗಳು ವಿಭಿನ್ನ ಭಾಷಾ, ಉದ್ಯೋಗ, ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಹಿನ್ನೆಲೆಯ ಜನರನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ತರುತ್ತವೆ.

02 ● Public transport, workplaces, educational institutions, and housing areas produce everyday cultural exchanges.

● ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಾರಿಗೆ, ಉದ್ಯೋಗ ಸ್ಥಳಗಳು, ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಮತ್ತು ವಸತಿ ಪ್ರದೇಶಗಳು ದೈನಂದಿನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿನಿಮಯವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತವೆ.

03 ● Cities can provide new opportunities while also displaying inequality and social exclusion.

● ನಗರಗಳು ಹೊಸ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ನೀಡುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಅಸಮಾನತೆ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಹೊರಗುಳಿಯುವಿಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಬಹುದು.

04 ● Urban festivals and public spaces often combine local practices with influences from other regions.

● ನಗರ ಹಬ್ಬಗಳು ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸ್ಥಳಗಳು ಸ್ಥಳೀಯ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಇತರ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಪ್ರಭಾವಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತವೆ.

05 ● Rural and urban cultures influence each other through migration, media, trade, and family networks.

● ವಲಸೆ, ಮಾಧ್ಯಮ, ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಜಾಲಗಳ ಮೂಲಕ ಗ್ರಾಮೀಣ ಮತ್ತು ನಗರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರಭಾವಿಸುತ್ತವೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

INDIAN & KARNATAKA EXAMPLES / STUDY NOTE 32

Unity in Diversity

ವಿವಿಧತೆಯಲ್ಲಿ ಏಕತೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Unity in diversity refers to collective belonging without requiring identical customs or beliefs.

● ವಿವಿಧತೆಯಲ್ಲಿ ಏಕತೆ ಎಂದರೆ ಒಂದೇ ರೀತಿಯ ಆಚಾರ ಅಥವಾ ನಂಬಿಕೆಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯಗೊಳಿಸದೆ ಸಾಮೂಹಿಕ ಸೇರಿದ ಭಾವನೆಯಾಗಿದೆ.

02 ● Public institutions can support unity by protecting equal dignity and participation for varied communities.

● ವಿಭಿನ್ನ ಸಮುದಾಯಗಳಿಗೆ ಸಮಾನ ಗೌರವ ಮತ್ತು ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದರ ಮೂಲಕ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಏಕತೆಯನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸಬಹುದು.

03 ● The Republic Day parade is one public setting in which regional artistic traditions are presented.

● ಗಣರಾಜ್ಯೋತ್ಸವ ಮೆರವಣಿಗೆಯು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಕಲಾ ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿದೆ.

04 ● Cooperation across languages and regions illustrates how common goals can coexist with cultural differences.

● ಭಾಷೆಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ಸಹಕಾರ ಮಾಡುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯ ಗುರಿಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಹಬಾಳ್ವೆ ನಡೆಸಬಹುದು ಎಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ.

05 ● Meaningful unity requires addressing discrimination as well as celebrating festivals and symbols.

● ಅರ್ಥಪೂರ್ಣ ಏಕತೆಗೆ ಹಬ್ಬಗಳು ಮತ್ತು ಸಂಕೇತಗಳನ್ನು ಆಚರಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಭೇದಭಾವವನ್ನು ನಿವಾರಿಸುವುದೂ ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 33

Enculturation: Learning One's Culture

ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಂತರೀಕರಣ: ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಕಲಿಕೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Enculturation is the process by which people learn the cultural meanings and practices around them.

● ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ತಮ್ಮ ಸುತ್ತಲಿನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಂತರೀಕರಣ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Children learn forms of address, household routines, and festival practices through participation.

● ಮಕ್ಕಳು ಸಂಬೋಧನಾ ಶೈಲಿ, ಮನೆಯ ದಿನಚರಿ ಮತ್ತು ಹಬ್ಬದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಕಲಿಯುತ್ತಾರೆ.

03 ● Enculturation involves both direct teaching and informal observation of other people.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಂತರೀಕರಣವು ನೇರ ಬೋಧನೆ ಹಾಗೂ ಇತರರ ಅನೌಪಚಾರಿಕ ಅವಲೋಕನ ಎರಡನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

04 ● Learning the practices of one's community does not prevent understanding practices from other communities.

● ತನ್ನ ಸಮುದಾಯದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವುದರಿಂದ ಇತರ ಸಮುದಾಯಗಳ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಅರ್ಥೈಸಲು ಅಡ್ಡಿಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

05 ● The term is useful when a question focuses specifically on acquiring one's surrounding culture.

● ಸುತ್ತಲಿನ ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದರ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇದ್ದಾಗ ಈ ಪದ ಉಪಯುಕ್ತವಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 34

Socialization and Culture

ಸಾಮಾಜೀಕರಣ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Socialization is the broader process of learning roles, norms, identities, and ways of participating in society.

● ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಪಾತ್ರಗಳು, ರೂಢಿಗಳು, ಗುರುತುಗಳು ಮತ್ತು ಭಾಗವಹಿಸುವ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವ ವಿಶಾಲ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯೇ ಸಾಮಾಜೀಕರಣವಾಗಿದೆ.

02 ● Cultural learning is a central part of socialization, but socialization also involves social roles and institutions.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಲಿಕೆಯು ಸಾಮಾಜೀಕರಣದ ಪ್ರಮುಖ ಭಾಗವಾಗಿದ್ದು ಸಾಮಾಜೀಕರಣವು ಸಾಮಾಜಿಕ ಪಾತ್ರಗಳು ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

03 ● Family, peers, schools, media, and workplaces all contribute to social learning.

● ಕುಟುಂಬ, ಸಮವಯಸ್ಕರು, ಶಾಲೆಗಳು, ಮಾಧ್ಯಮಗಳು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗ ಸ್ಥಳಗಳು ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಲಿಕೆಗೆ ಕೊಡುಗೆ ನೀಡುತ್ತವೆ.

04 ● Socialization can continue into adulthood when people enter unfamiliar workplaces or communities.

● ಜನರು ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗ ಸ್ಥಳಗಳು ಅಥವಾ ಸಮುದಾಯಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದಾಗ ವಯಸ್ಕಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಮಾಜೀಕರಣ ಮುಂದುವರಿಯಬಹುದು.

05 ● A teacher should notice that pupils reach school with varied cultural experiences and abilities.

● ಮಕ್ಕಳು ವಿಭಿನ್ನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅನುಭವಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳೊಂದಿಗೆ ಶಾಲೆಗೆ ಬರುತ್ತಾರೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಶಿಕ್ಷಕರು ಗಮನಿಸಬೇಕು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 35

Family and Cultural Transmission

ಕುಟುಂಬ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸಾರ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Families are important settings for early language learning, care, food practices, and interpersonal expectations.

● ಆರಂಭಿಕ ಭಾಷಾ ಕಲಿಕೆ, ಪೋಷಣೆ, ಆಹಾರ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಮತ್ತು ಪರಸ್ಪರ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಕುಟುಂಬಗಳು ಪ್ರಮುಖ ಸಂದರ್ಭಗಳಾಗಿವೆ.

02 ● Grandparents and other caregivers may share stories, songs, skills, and family histories.

● ಅಜ್ಜ-ಅಜ್ಜಿಯರು ಮತ್ತು ಇತರ ಆರೈಕೆದಾರರು ಕಥೆಗಳು, ಹಾಡುಗಳು, ಕೌಶಲ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಹಂಚಬಹುದು.

03 ● Family forms and responsibilities differ among households and change across generations.

● ಕುಟುಂಬದ ರೂಪಗಳು ಮತ್ತು ಜವಾಬ್ದಾರಿಗಳು ಮನೆಗಳ ನಡುವೆ ಭಿನ್ನವಾಗಿದ್ದು ತಲೆಮಾರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಬದಲಾಗುತ್ತವೆ.

04 ● Children may also introduce new digital habits or ideas into family life.

● ಮಕ್ಕಳು ಕುಟುಂಬ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಡಿಜಿಟಲ್ ಅಭ್ಯಾಸಗಳು ಅಥವಾ ಆಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸಬಹುದು.

05 ● Cultural transmission in families is often a two-way process rather than only instruction from elders.

● ಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸಾರವು ಹಿರಿಯರಿಂದ ಮಾತ್ರ ಬೋಧನೆಯಾಗದೆ ಅನೇಕ ಬಾರಿ ದ್ವಿಮುಖ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿರುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 36

School as a Cultural Institution

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಯಾಗಿ ಶಾಲೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Schools transmit knowledge and norms through lessons, schedules, shared activities, and social relationships.

● ಪಾಠಗಳು, ವೇಳಾಪಟ್ಟಿಗಳು, ಸಾಮೂಹಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳ ಮೂಲಕ ಶಾಲೆಗಳು ಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ರೂಢಿಗಳನ್ನು ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡುತ್ತವೆ.

02 ● Morning assemblies and classroom discussions can teach cooperation, participation, and civic responsibility.

● ಪ್ರಾರ್ಥನಾ ಸಭೆಗಳು ಮತ್ತು ತರಗತಿ ಚರ್ಚೆಗಳು ಸಹಕಾರ, ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆ ಮತ್ತು ನಾಗರಿಕ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಕಲಿಸಬಹುದು.

03 ● Textbooks and examples should represent diverse communities accurately and without stereotypes.

● ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳು ಮತ್ತು ಉದಾಹರಣೆಗಳು ವಿಭಿನ್ನ ಸಮುದಾಯಗಳನ್ನು ನಿಖರವಾಗಿ ಮತ್ತು ಪೂರ್ವಗ್ರಹವಿಲ್ಲದೆ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಬೇಕು.

04 ● A multilingual classroom can treat pupils' home languages as assets for learning.

● ಬಹುಭಾಷಾ ತರಗತಿಯು ಮಕ್ಕಳ ಮನೆಯ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕಲಿಕೆಯ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಬಹುದು.

05 ● Schools can preserve valuable cultural knowledge while encouraging evidence, equality, and critical reflection.

● ಶಾಲೆಗಳು ಮೌಲ್ಯಯುತ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಉಳಿಸುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಸಾಕ್ಷ್ಯ, ಸಮಾನತೆ ಮತ್ತು ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ ಚಿಂತನೆಯನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 37

Cultural Diffusion

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸರಣ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural diffusion is the spread of ideas, objects, or practices between groups or places.

● ಗುಂಪುಗಳು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳಗಳ ನಡುವೆ ಆಲೋಚನೆಗಳು, ವಸ್ತುಗಳು ಅಥವಾ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಹರಡುವುದನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸರಣ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Trade routes, migration, travel, schools, and media can carry cultural forms across boundaries.

● ವ್ಯಾಪಾರ ಮಾರ್ಗಗಳು, ವಲಸೆ, ಪ್ರಯಾಣ, ಶಾಲೆಗಳು ಮತ್ತು ಮಾಧ್ಯಮಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ರೂಪಗಳನ್ನು ಗಡಿಗಳಾಚೆಗೆ ಸಾಗಿಸಬಹುದು.

03 ● A borrowed food or musical style may change when a new community adapts it.

● ಹೊಸ ಸಮುದಾಯವು ಹೊಂದಿಸಿಕೊಂಡಾಗ ಬೇರೆಡೆಯಿಂದ ಬಂದ ಆಹಾರ ಅಥವಾ ಸಂಗೀತ ಶೈಲಿ ಬದಲಾಗಬಹುದು.

04 ● Diffusion does not necessarily involve the complete replacement of local practices.

● ಪ್ರಸರಣವು ಸ್ಥಳೀಯ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಬದಲಾಯಿಸಲೇಬೇಕೆಂದಿಲ್ಲ.

05 ● An exam clue for diffusion is movement or sharing of a cultural element between groups.

● ಗುಂಪುಗಳ ನಡುವೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಂಶದ ಚಲನೆ ಅಥವಾ ಹಂಚಿಕೆ ಎಂಬುದು ಪ್ರಸರಣಕ್ಕೆ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಮುಖ್ಯ ಸುಳಿವಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 38

Acculturation and Cultural Contact

ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಸಂಪರ್ಕ ಮತ್ತು ಅಳವಡಿಕೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Acculturation refers to changes arising from sustained contact between different cultural groups.

● ವಿಭಿನ್ನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಗುಂಪುಗಳ ನಿರಂತರ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಉಂಟಾಗುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಸಂಪರ್ಕಜನ್ಯ ಅಳವಡಿಕೆ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● People may learn new languages, food habits, or social practices while retaining earlier identities.

● ಜನರು ಹಿಂದಿನ ಗುರುತುಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡೇ ಹೊಸ ಭಾಷೆಗಳು, ಆಹಾರ ಅಭ್ಯಾಸಗಳು ಅಥವಾ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಯಬಹುದು.

03 ● Cultural contact may be mutual, although power differences can shape whose practices dominate.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಪರ್ಕ ಪರಸ್ಪರವಾಗಿರಬಹುದು; ಆದರೆ ಅಧಿಕಾರದ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಯಾರ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಮೇಲುಗೈ ಸಾಧಿಸುತ್ತವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಬಹುದು.

04 ● Migration, long-term trade, and neighbourhood interaction can produce acculturative changes.

● ವಲಸೆ, ದೀರ್ಘಕಾಲದ ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ನೆರೆಹೊರೆಯ ಸಂವಹನದಿಂದ ಸಂಪರ್ಕಜನ್ಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಉಂಟಾಗಬಹುದು.

05 ● Acculturation should not be confused with the complete abandonment of one's earlier culture.

● ಸಂಪರ್ಕಜನ್ಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಳವಡಿಕೆಯನ್ನು ಹಿಂದಿನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣ ತ್ಯಜಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ ಗೊಂದಲಪಡಿಸಬಾರದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 39

Adaptation and Assimilation

ಹೊಂದಾಣಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಲೀನೀಕರಣ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural adaptation means adjusting practices to new environmental or social conditions.

● ಹೊಸ ಪರಿಸರ ಅಥವಾ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳಿಗೆ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹೊಂದಾಣಿಕೆ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Assimilation describes a process in which distinctions between groups may diminish through adoption of a dominant pattern.

● ಪ್ರಧಾನ ಮಾದರಿಯನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದ ಗುಂಪುಗಳ ನಡುವಿನ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳು ಕಡಿಮೆಯಾಗುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ವಿಲೀನೀಕರಣ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

03 ● Assimilation can be voluntary in some circumstances and pressured or unequal in others.

● ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ವಿಲೀನೀಕರಣ ಸ್ವಯಂಪ್ರೇರಿತವಾಗಿರಬಹುದು; ಇತರ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಒತ್ತಡಪೂರಿತ ಅಥವಾ ಅಸಮಾನವಾಗಿರಬಹುದು.

04 ● A person changing daily routines after moving to a city illustrates adaptation without proving assimilation.

● ನಗರಕ್ಕೆ ಸ್ಥಳಾಂತರವಾದ ನಂತರ ದಿನಚರಿಯನ್ನು ಬದಲಿಸುವುದು ಹೊಂದಾಣಿಕೆಗೆ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿದ್ದು ಅದು ವಿಲೀನೀಕರಣವನ್ನು ಸಾಬೀತುಪಡಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

05 ● Compare the terms by asking whether the focus is adjustment or the reduction of group distinctions.

● ಗಮನವು ಹೊಂದಾಣಿಕೆಯಾಗಿದೆಯೇ ಅಥವಾ ಗುಂಪುಗಳ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದಾಗಿದೆಯೇ ಎಂದು ನೋಡಿ ಪದಗಳನ್ನು ಹೋಲಿಸಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 40

Cultural Syncretism

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮನ್ವಯ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural syncretism refers to the blending of elements from different traditions into new forms.

● ವಿಭಿನ್ನ ಪರಂಪರೆಗಳ ಅಂಶಗಳು ಬೆರೆತು ಹೊಸ ರೂಪಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವುದನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮನ್ವಯ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Architecture, music, cuisine, and devotional practices can show influences from more than one tradition.

● ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ, ಸಂಗೀತ, ಅಡುಗೆ ಮತ್ತು ಭಕ್ತಿಪದ್ಧತಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪರಂಪರೆಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಕಾಣಿಸಬಹುದು.

03 ● Syncretic forms emerge through historical interaction and need not erase their different sources.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮನ್ವಯದ ರೂಪಗಳು ಐತಿಹಾಸಿಕ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಹುಟ್ಟುತ್ತವೆ ಮತ್ತು ಅವು ತಮ್ಮ ವಿಭಿನ್ನ ಮೂಲಗಳನ್ನು ಅಳಿಸಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

04 ● A mixed artistic style can illustrate syncretism if the interaction produces a distinctive combined form.

● ಪರಸ್ಪರ ಸಂಪರ್ಕವು ವಿಶಿಷ್ಟ ಸಂಯುಕ್ತ ರೂಪವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಿದರೆ ಮಿಶ್ರ ಕಲಾಶೈಲಿಯು ಸಮನ್ವಯಕ್ಕೆ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಬಹುದು.

05 ● The concept highlights cultural creativity rather than a belief that cultures have always remained isolated.

● ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಸದಾ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿದ್ದವು ಎಂಬ ಕಲ್ಪನೆಯ ಬದಲು ಈ ಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸೃಜನಶೀಲತೆಯನ್ನು ಒತ್ತಿಹೇಳುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 41

Technology and Cultural Change

ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● New technologies can alter how people learn, work, communicate, shop, and preserve memories.

● ಹೊಸ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಗಳು ಜನರು ಕಲಿಯುವ, ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ, ಸಂವಹನ ನಡೆಸುವ, ಖರೀದಿಸುವ ಮತ್ತು ನೆನಪುಗಳನ್ನು ಉಳಿಸುವ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು ಬದಲಿಸಬಹುದು.

02 ● Digital payments are material and technical changes accompanied by new expectations about trust and access.

● ಡಿಜಿಟಲ್ ಪಾವತಿಗಳು ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ತಾಂತ್ರಿಕ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾಗಿದ್ದು ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ಲಭ್ಯತೆಯ ಹೊಸ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಬರುತ್ತವೆ.

03 ● The social effects of technology depend on affordability, connectivity, skills, and institutional rules.

● ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಕೈಗೆಟುಕುವಿಕೆ, ಸಂಪರ್ಕ, ಕೌಶಲ್ಯ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನಿಯಮಗಳ ಮೇಲೆ ಅವಲಂಬಿತವಾಗಿವೆ.

04 ● Technological change can improve access while also excluding people who lack devices or training.

● ತಾಂತ್ರಿಕ ಬದಲಾವಣೆ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಬಹುದು; ಆದರೆ ಸಾಧನಗಳು ಅಥವಾ ತರಬೇತಿ ಇಲ್ಲದವರನ್ನು ಹೊರಗುಳಿಸಬಹುದು.

05 ● A sociological answer connects the invention to changed behaviour rather than listing gadgets alone.

● ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಉತ್ತರವು ಕೇವಲ ಸಾಧನಗಳ ಪಟ್ಟಿಯ ಬದಲು ಆವಿಷ್ಕಾರವನ್ನು ಬದಲಾದ ನಡವಳಿಕೆಗೆ ಸಂಪರ್ಕಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

SOCIOLOGICAL THINKERS / STUDY NOTE 42

Ogburn and Cultural Lag

ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● William F. Ogburn used cultural lag to describe delayed adjustment of some cultural elements to others.

● ವಿಲಿಯಂ ಎಫ್. ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಕೆಲವು ಅಂಶಗಳಿಗೆ ಇತರ ಅಂಶಗಳು ತಡವಾಗಿ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ ಎಂದು ವಿವರಿಸಿದರು.

02 ● The concept is often illustrated when technology changes faster than institutions, norms, or laws.

● ತಂತ್ರಜ್ಞಾನವು ಸಂಸ್ಥೆಗಳು, ರೂಢಿಗಳು ಅಥವಾ ಕಾನೂನುಗಳಿಗಿಂತ ವೇಗವಾಗಿ ಬದಲಾಗುವ ಸಂದರ್ಭವು ಈ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿದೆ.

03 ● Social rules about online privacy may need revision after new communication tools become widespread.

● ಹೊಸ ಸಂವಹನ ಸಾಧನಗಳು ವ್ಯಾಪಕವಾದ ನಂತರ ಆನ್‌ಲೈನ್ ಗೌಪ್ಯತೆಯ ಸಾಮಾಜಿಕ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಬೇಕಾಗಬಹುದು.

04 ● Cultural lag does not mean that every tradition is backward or that every new device is beneficial.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ ಎಂದರೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪರಂಪರೆಯೂ ಹಿಂದುಳಿದದ್ದು ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೊಸ ಸಾಧನವೂ ಉತ್ತಮವೆಂದಲ್ಲ.

05 ● For an MCQ, link Ogburn with material and non-material culture and their differing rates of change.

● ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಯಲ್ಲಿ ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಅವರನ್ನು ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಅವುಗಳ ವಿಭಿನ್ನ ಬದಲಾವಣೆಯ ವೇಗಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಿಸಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 43

Globalization and Cultural Exchange

ಜಾಗತೀಕರಣ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿನಿಮಯ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Globalization increases connections among distant populations through trade, migration, communication, and institutions.

● ವ್ಯಾಪಾರ, ವಲಸೆ, ಸಂವಹನ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಮೂಲಕ ದೂರದ ಜನಸಮೂಹಗಳ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನು ಜಾಗತೀಕರಣ ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತದೆ.

02 ● Music, films, fashion, and food styles can circulate rapidly across national boundaries.

● ಸಂಗೀತ, ಚಲನಚಿತ್ರ, ಫ್ಯಾಷನ್ ಮತ್ತು ಆಹಾರ ಶೈಲಿಗಳು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಗಡಿಗಳಾಚೆಗೆ ವೇಗವಾಗಿ ಹರಡಬಹುದು.

03 ● Local communities may adapt global influences instead of simply copying them.

● ಸ್ಥಳೀಯ ಸಮುದಾಯಗಳು ಜಾಗತಿಕ ಪ್ರಭಾವಗಳನ್ನು ಹಾಗೆಯೇ ಅನುಕರಿಸುವ ಬದಲು ತಮ್ಮ ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

04 ● Global cultural exchange can create new opportunities but may also intensify unequal commercial influence.

● ಜಾಗತಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿನಿಮಯ ಹೊಸ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ನೀಡಬಹುದು; ಆದರೆ ಅಸಮಾನ ವಾಣಿಜ್ಯ ಪ್ರಭಾವವನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿಸಬಹುದು.

05 ● A balanced answer considers both cultural creativity and the risks to less powerful cultural expressions.

● ಸಮತೋಲನದ ಉತ್ತರವು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸೃಜನಶೀಲತೆ ಮತ್ತು ಕಡಿಮೆ ಪ್ರಭಾವದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಅಪಾಯಗಳೆರಡನ್ನೂ ಪರಿಗಣಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL LEARNING & CHANGE / STUDY NOTE 44

Digital Media and Cultural Life

ಡಿಜಿಟಲ್ ಮಾಧ್ಯಮ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜೀವನ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Digital platforms enable people to create, share, and discuss cultural content across distances.

● ಡಿಜಿಟಲ್ ವೇದಿಕೆಗಳು ಜನರಿಗೆ ದೂರದ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ರಚಿಸಲು, ಹಂಚಲು ಮತ್ತು ಚರ್ಚಿಸಲು ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತವೆ.

02 ● Online archives can help preserve rare recordings, manuscripts, and regional performance traditions.

● ಆನ್‌ಲೈನ್ ಸಂಗ್ರಹಗಳು ಅಪರೂಪದ ಧ್ವನಿಮುದ್ರಣಗಳು, ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಕಲಾ ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಲು ನೆರವಾಗಬಹುದು.

03 ● Algorithms may shape what users see and can amplify some cultural voices more than others.

● ಅಲ್ಗಾರಿದಮ್‌ಗಳು ಬಳಕೆದಾರರು ನೋಡುವ ವಿಷಯವನ್ನು ರೂಪಿಸಿ ಕೆಲವು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಧ್ವನಿಗಳನ್ನು ಇತರರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡಬಹುದು.

04 ● Digital participation requires attention to misinformation, consent, privacy, and respectful communication.

● ಡಿಜಿಟಲ್ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತಪ್ಪುಮಾಹಿತಿ, ಸಮ್ಮತಿ, ಗೌಪ್ಯತೆ ಮತ್ತು ಗೌರವಯುತ ಸಂವಹನಕ್ಕೆ ಗಮನ ನೀಡಬೇಕು.

05 ● Students can evaluate whether a viral claim about a community is supported by reliable evidence.

● ಸಮುದಾಯದ ಕುರಿತು ವೈರಲ್ ಆದ ಹೇಳಿಕೆಗೆ ವಿಶ್ವಾಸಾರ್ಹ ಸಾಕ್ಷ್ಯವಿದೆಯೇ ಎಂಬುದನ್ನು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಪರಿಶೀಲಿಸಬಹುದು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 45

Ethnocentrism

ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Ethnocentrism means judging another group's practices mainly through the standards of one's own group.

● ಇತರ ಗುಂಪಿನ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವಂತ ಗುಂಪಿನ ಮಾನದಂಡಗಳಿಂದ ನಿರ್ಣಯಿಸುವುದನ್ನು ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● It can lead a person to treat unfamiliar food, language, or clothing as inferior without understanding its context.

● ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಅಪರಿಚಿತ ಆಹಾರ, ಭಾಷೆ ಅಥವಾ ಉಡುಪನ್ನು ಕೀಳಾಗಿ ಕಾಣಲು ಇದು ಕಾರಣವಾಗಬಹುದು.

03 ● Ethnocentrism can strengthen stereotypes and reduce opportunities for mutual learning.

● ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವವು ಪೂರ್ವಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಿ ಪರಸ್ಪರ ಕಲಿಕೆಯ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಬಹುದು.

04 ● Recognizing one's assumptions is a first step toward fair cultural comparison.

● ತನ್ನ ಪೂರ್ವಧಾರಣೆಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುವುದು ನ್ಯಾಯಯುತ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹೋಲಿಕೆಯ ಮೊದಲ ಹೆಜ್ಜೆಯಾಗಿದೆ.

05 ● The exam clue is evaluation of other groups using one's own culture as the central yardstick.

● ಇತರ ಗುಂಪುಗಳನ್ನು ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನೇ ಮುಖ್ಯ ಮಾನದಂಡವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ ಮಾಡುವುದು ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಸುಳಿವಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 46

Cultural Relativism and Ethical Reflection

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಾಪೇಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ನೈತಿಕ ಚಿಂತನೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural relativism asks researchers to understand practices in their social and historical context.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಾಪೇಕ್ಷತೆಯು ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಅವುಗಳ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮತ್ತು ಐತಿಹಾಸಿಕ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಂಶೋಧಕರನ್ನು ಪ್ರೇರೇಪಿಸುತ್ತದೆ.

02 ● It helps avoid immediate judgments based solely on the observer's own habits.

● ಅವಲೋಕಕರ ಸ್ವಂತ ಅಭ್ಯಾಸಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ತಕ್ಷಣದ ತೀರ್ಪು ನೀಡುವುದನ್ನು ಇದು ತಪ್ಪಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

03 ● Contextual understanding is a research method and does not require accepting violence or discrimination.

● ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ ಅರ್ಥಗ್ರಹಣವು ಸಂಶೋಧನಾ ವಿಧಾನವಾಗಿದ್ದು ಹಿಂಸೆ ಅಥವಾ ಭೇದಭಾವವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದಿಲ್ಲ.

04 ● Researchers can respect cultural differences while upholding human dignity and constitutional rights.

● ಸಂಶೋಧಕರು ಮಾನವ ಘನತೆ ಮತ್ತು ಸಂವಿಧಾನಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಲೇ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸಬಹುದು.

05 ● Compare relativism with ethnocentrism by asking whether context or one's own standard guides the judgment.

● ತೀರ್ಪಿಗೆ ಸಂದರ್ಭವೇ ಅಥವಾ ಸ್ವಂತ ಮಾನದಂಡವೇ ಆಧಾರ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಸಾಪೇಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವದೊಂದಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 47

Cultural Pluralism

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬಹುತ್ವ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural pluralism refers to the coexistence of distinct cultural communities within a wider society.

● ವಿಶಾಲ ಸಮಾಜದೊಳಗೆ ವಿಭಿನ್ನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮುದಾಯಗಳು ಸಹಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬಹುತ್ವ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Pluralism values participation in common civic life without demanding complete cultural uniformity.

● ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಏಕರೂಪತೆಯನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸದೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾಗರಿಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯನ್ನು ಬಹುತ್ವ ಗೌರವಿಸುತ್ತದೆ.

03 ● Language rights, fair access, and protection from discrimination can support plural coexistence.

● ಭಾಷಾ ಹಕ್ಕುಗಳು, ನ್ಯಾಯಯುತ ಅವಕಾಶ ಮತ್ತು ಭೇದಭಾವದಿಂದ ರಕ್ಷಣೆ ಬಹುತ್ವದ ಸಹಬಾಳ್ವೆಯನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸಬಹುದು.

04 ● Pluralism differs from assimilation because it does not make disappearance of group differences the goal.

● ಗುಂಪುಗಳ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳ ಅಳಿವನ್ನೇ ಗುರಿಯಾಗಿಸದಿರುವುದರಿಂದ ಬಹುತ್ವವು ವಿಲೀನೀಕರಣದಿಂದ ಭಿನ್ನವಾಗಿದೆ.

05 ● A school celebrating varied home languages while teaching shared civic values illustrates pluralism.

● ವಿವಿಧ ಮನೆಯ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತಾ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾಗರಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಕಲಿಸುವ ಶಾಲೆಯು ಬಹುತ್ವಕ್ಕೆ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 48

Subcultures and Countercultures

ಉಪಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● A subculture is a group with distinctive practices or identities within a larger cultural setting.
● ದೊಡ್ಡ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂದರ್ಭದೊಳಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಅಥವಾ ಗುರುತುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಗುಂಪನ್ನು ಉಪಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

02 ● Occupational groups, hobby communities, and youth circles may develop specialized vocabulary or customs.
● ಉದ್ಯೋಗ ಗುಂಪುಗಳು, ಹವ್ಯಾಸ ಸಮುದಾಯಗಳು ಮತ್ತು ಯುವ ವಲಯಗಳು ವಿಶೇಷ ಪದಸಂಪತ್ತು ಅಥವಾ ಆಚಾರಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಬಹುದು.

03 ● A counterculture actively challenges central values or norms of the broader dominant culture.
● ಪ್ರತಿಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ವಿಶಾಲ ಪ್ರಧಾನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಕೇಂದ್ರ ಮೌಲ್ಯಗಳು ಅಥವಾ ರೂಢಿಗಳನ್ನು ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತದೆ.

04 ● Every subculture is not a counterculture because difference does not always imply opposition.
● ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಉಪಸಂಸ್ಕೃತಿಯೂ ಪ್ರತಿಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಲ್ಲ; ಏಕೆಂದರೆ ವ್ಯತ್ಯಾಸವು ಯಾವಾಗಲೂ ವಿರೋಧವನ್ನೇ ಸೂಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

05 ● The contrast in an MCQ is distinctive identity versus deliberate opposition to dominant expectations.
● ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶಿಷ್ಟ ಗುರುತು ಮತ್ತು ಪ್ರಧಾನ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕ ವಿರೋಧ ಎಂಬ ವ್ಯತ್ಯಾಸವನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 49

Culture, Caste, Gender, and Inequality

ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಜಾತಿ, ಲಿಂಗ ಮತ್ತು ಅಸಮಾನತೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural practices can strengthen solidarity but may also reproduce unequal access to power or resources.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪದ್ಧತಿಗಳು ಒಗ್ಗಟ್ಟನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಬಹುದು; ಆದರೆ ಅಧಿಕಾರ ಅಥವಾ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳ ಅಸಮಾನ ಲಭ್ಯತೆಯನ್ನೂ ಮುಂದುವರಿಸಬಹುದು.

02 ● Some inherited social expectations can restrict educational or occupational opportunities for particular groups.

● ಕೆಲವು ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಬಂದ ಸಾಮಾಜಿಕ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಗುಂಪುಗಳ ಶಿಕ್ಷಣ ಅಥವಾ ಉದ್ಯೋಗ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ನಿರ್ಬಂಧಿಸಬಹುದು.

03 ● Gender roles are socially shaped expectations and should not be mistaken for fixed biological destinies.

● ಲಿಂಗಪಾತ್ರಗಳು ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ರೂಪುಗೊಂಡ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳಾಗಿದ್ದು ಅವುಗಳನ್ನು ಬದಲಾಗದ ಜೈವಿಕ ವಿಧಿಯೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಬಾರದು.

04 ● The sociological task is to study both the meanings of practices and their unequal consequences.

● ಪದ್ಧತಿಗಳ ಅರ್ಥಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಅವುಗಳ ಅಸಮಾನ ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನೂ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವುದು ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರದ ಕಾರ್ಯವಾಗಿದೆ.

05 ● Equality and dignity provide grounds for questioning discriminatory practices while valuing community heritage.

● ಸಮಾನತೆ ಮತ್ತು ಘನತೆಯು ಸಮುದಾಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತಲೇ ಭೇದಭಾವದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಲು ಆಧಾರ ನೀಡುತ್ತವೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

CULTURAL PERSPECTIVES / STUDY NOTE 50

Culture, Law, and Constitutional Values

ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಕಾನೂನು ಮತ್ತು ಸಂವಿಧಾನಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳು

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Constitutional rights help protect dignity, equality, freedom, and cultural participation in a diverse society.

● ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಘನತೆ, ಸಮಾನತೆ, ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಸಂವಿಧಾನಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳು ನೆರವಾಗುತ್ತವೆ.

02 ● Customary expectations and legal rules are not always identical and may sometimes conflict.

● ಆಚಾರದ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳು ಮತ್ತು ಕಾನೂನು ನಿಯಮಗಳು ಯಾವಾಗಲೂ ಒಂದೇ ಆಗಿರುವುದಿಲ್ಲ; ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಅವು ಪರಸ್ಪರ ವಿರೋಧಿಸಬಹುದು.

03 ● A discriminatory practice cannot be justified merely by describing it as traditional.

● ಭೇದಭಾವದ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನು ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಎಂದು ವಿವರಿಸಿದ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಸಮರ್ಥಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

04 ● Freedom to express cultural identity works alongside duties to respect others' rights and dignity.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಗುರುತನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುವ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವು ಇತರರ ಹಕ್ಕು ಮತ್ತು ಘನತೆಯನ್ನು ಗೌರವಿಸುವ ಕರ್ತವ್ಯದೊಂದಿಗೆ ನಡೆಯುತ್ತದೆ.

05 ● Students should distinguish sociological explanation of a custom from legal approval of that custom.

● ಆಚಾರದ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ವಿವರಣೆ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಇರುವ ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಅನುಮೋದನೆಯ ನಡುವಿನ ವ್ಯತ್ಯಾಸವನ್ನು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಗುರುತಿಸಬೇಕು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

HERITAGE & PEDAGOGY / STUDY NOTE 51

Cultural Heritage and Preservation

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Cultural heritage includes tangible places and objects as well as living expressions and skills.

● ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ತಾಣಗಳು ಮತ್ತು ವಸ್ತುಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಜೀವಂತ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಕೌಶಲ್ಯಗಳು ಸೇರಿವೆ.

02 ● Historical buildings and manuscripts illustrate tangible heritage, while oral performances illustrate intangible heritage.

● ಐತಿಹಾಸಿಕ ಕಟ್ಟಡಗಳು ಮತ್ತು ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳು ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ಪರಂಪರೆಯಾಗಿದ್ದು ಮೌಖಿಕ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳು ಅಮೂರ್ತ ಪರಂಪರೆಯಾಗಿವೆ.

03 ● Preservation may involve conservation, careful documentation, local teaching, and the participation of cultural practitioners.

● ಸಂರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ವಸ್ತುಗಳ ರಕ್ಷಣೆ, ಜಾಗರೂಕ ದಾಖಲಾತಿ, ಸ್ಥಳೀಯ ಬೋಧನೆ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಾಧಕರ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆ ಇರಬಹುದು.

04 ● Living heritage can be maintained through change rather than by forcing communities to repeat everything unchanged.

● ಸಮುದಾಯಗಳು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಬದಲಾವಣೆಯಿಲ್ಲದೆ ಪುನರಾವರ್ತಿಸಬೇಕೆಂದು ಒತ್ತಾಯಿಸುವ ಬದಲು ಬದಲಾವಣೆಯ ಮೂಲಕವೂ ಜೀವಂತ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಬಹುದು.

05 ● Ethical preservation acknowledges community ownership, consent, and the benefits of sharing cultural knowledge.

● ನೈತಿಕ ಸಂರಕ್ಷಣೆಯು ಸಮುದಾಯದ ಸ್ವಾಮ್ಯ, ಸಮ್ಮತಿ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜ್ಞಾನ ಹಂಚಿಕೆಯ ಪ್ರಯೋಜನಗಳನ್ನು ಮಾನ್ಯಗೊಳಿಸುತ್ತದೆ.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

HERITAGE & PEDAGOGY / STUDY NOTE 52

Culture in HSTR/GPSTR Teaching

ಎಚ್‌ಎಸ್‌ಟಿಆರ್/ಜಿಪಿಎಸ್‌ಟಿಆರ್ ಬೋಧನೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

Key concepts • paired English–Kannada sentences • real social examples

01 ● Teachers can begin a lesson with familiar local examples before introducing abstract sociological concepts.
● ಅಮೂರ್ತ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸುವ ಮೊದಲು ಶಿಕ್ಷಕರು ಪರಿಚಿತ ಸ್ಥಳೀಯ ಉದಾಹರಣೆಗಳಿಂದ ಪಾಠ ಆರಂಭಿಸಬಹುದು.

02 ● A classroom comparison of fairs and markets can connect cultural rituals with economic and social functions.
● ಜಾತ್ರೆಗಳು ಮತ್ತು ಮಾರುಕಟ್ಟೆಗಳ ತರಗತಿ ಹೋಲಿಕೆಯು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಧಿಗಳನ್ನು ಆರ್ಥಿಕ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಾರ್ಯಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಿಸಬಹುದು.

03 ● Invite students to investigate diversity respectfully without asking any child to represent an entire community.
● ಯಾವ ಮಗುವನ್ನೂ ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಮುದಾಯದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡದೆ ವೈವಿಧ್ಯವನ್ನು ಗೌರವಯುತವಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಲು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿ.

04 ● Use bilingual discussion, photographs, oral histories, and short projects to support multiple learning styles.
● ಹಲವು ಕಲಿಕೆಯ ಶೈಲಿಗಳಿಗೆ ನೆರವಾಗಲು ದ್ವಿಭಾಷಾ ಚರ್ಚೆ, ಛಾಯಾಚಿತ್ರ, ಮೌಖಿಕ ಇತಿಹಾಸ ಮತ್ತು ಸಣ್ಣ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ.

05 ● An exam-ready answer should define the concept, give an accurate example, and explain its social significance.
● ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಸೂಕ್ತವಾದ ಉತ್ತರವು ಪರಿಕಲ್ಪನೆಯನ್ನು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಿ ಸರಿಯಾದ ಉದಾಹರಣೆ ನೀಡಿ ಅದರ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮಹತ್ವವನ್ನು ವಿವರಿಸಬೇಕು.

RECALL PROMPT • Give one accurate Indian example. ಒಂದು ಸರಿಯಾದ ಭಾರತೀಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿ.

HSTR / GPSTR OBJECTIVE PRACTICE • SET 1

Concept-based MCQs

ಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಆಧಾರಿತ ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು

Choose the best answer • ಸೂಕ್ತವಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆಯ್ಕೆಮಾಡಿ

Q1. Which example best represents non-material culture?
ಪ್ರ1. ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಉತ್ತಮ ಉದಾಹರಣೆ ಯಾವುದು?

A. Temple building / ದೇವಾಲಯದ ಕಟ್ಟಡ
B. Custom of greeting elders / ಹಿರಿಯರಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸುವ ಆಚಾರ
C. Metal sculpture / ಲೋಹದ ಶಿಲ್ಪ
D. Irrigation canal / ನೀರಾವರಿ ಕಾಲುವೆ

Q2. Which thinker described culture as a complex whole acquired in society?
ಪ್ರ2. ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಗಳಿಸುವ ಸಂಕೀರ್ಣ ಸಮಗ್ರತೆ ಎಂದು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿದವರು ಯಾರು?

A. E. B. Tylor / ಇ. ಬಿ. ಟೈಲರ್
B. Karl Marx / ಕಾರ್ಲ್ ಮಾರ್ಕ್ಸ್
C. Max Weber / ಮ್ಯಾಕ್ಸ್ ವೆಬರ್
D. Auguste Comte / ಅಗಸ್ಟ್ ಕಾಂಟ್

Q3. A student learns a family festival practice by observation; what is shown?
ಪ್ರ3. ಮಗು ಗಮನಿಸಿ ಕುಟುಂಬದ ಹಬ್ಬದ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನು ಕಲಿಯುತ್ತದೆ; ಇದು ಯಾವುದಕ್ಕೆ ಉದಾಹರಣೆ?

A. Genetic inheritance / ವಂಶವಾಹಿ ಪರಂಪರೆ
B. Biological instinct / ಜೈವಿಕ ಸಹಜಪ್ರವೃತ್ತಿ
C. Learned culture / ಕಲಿತ ಸಂಸ್ಕೃತಿ
D. Physical adaptation only / ಕೇವಲ ಭೌತಿಕ ಹೊಂದಾಣಿಕೆ

Q4. Which statement correctly distinguishes society and culture?
ಪ್ರ4. ಸಮಾಜ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಯಾವ ಹೇಳಿಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬೇರ್ಪಡಿಸುತ್ತದೆ?

A. They are unrelated / ಅವು ಸಂಬಂಧವಿಲ್ಲದವು
B. Society is interaction; culture guides its meanings / ಸಮಾಜವು ಸಂವಹನ; ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅದರ ಅರ್ಥಗಳಿಗೆ ದಾರಿತೋರುತ್ತದೆ
C. Culture exists without people / ಜನರಿಲ್ಲದೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇರುತ್ತದೆ
D. Society means only buildings / ಸಮಾಜವೆಂದರೆ ಕಟ್ಟಡಗಳು ಮಾತ್ರ

Q5. Which scholar is linked to cultural lag?
ಪ್ರ5. ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಯಾರು?

A. M. N. Srinivas / ಎಂ. ಎನ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸ್
B. B. Malinowski / ಬಿ. ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ
C. W. F. Ogburn / ಡಬ್ಲ್ಯು. ಎಫ್. ಆಗ್ಬರ್ನ್
D. E. Durkheim / ಇ. ಡರ್ಕೈಮ್

Q6. The word culture has an etymological link with which Latin term?
ಪ್ರ6. ಕಲ್ಚರ್ ಪದವು ಯಾವ ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಪದಮೂಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದೆ?

A. Colere / ಕೊಲೆರೆ
B. Logos / ಲೋಗೋಸ್
C. Socius / ಸೋಶಿಯಸ್
D. Demos / ಡೆಮೋಸ್

RAMAN TUTORIAL

HSTR / GPSTR OBJECTIVE PRACTICE • SET 2

Concept-based MCQs

ಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಆಧಾರಿತ ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು

Choose the best answer • ಸೂಕ್ತವಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆಯ್ಕೆಮಾಡಿ

Q7. An idea travels through trade and is adopted elsewhere; this is:
ಪ್ರ7. ವ್ಯಾಪಾರದ ಮೂಲಕ ಕಲ್ಪನೆ ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಹರಡಿ ಅಳವಡುತ್ತದೆ; ಇದು:

A. Isolation / ಪ್ರತ್ಯೇಕತೆ
B. Cultural diffusion / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸರಣ
C. Cultural extinction / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ನಾಶ
D. Social stratification / ಸಾಮಾಜಿಕ ಶ್ರೇಣೀಕರಣ

Q8. Which situation best illustrates ethnocentrism?
ಪ್ರ8. ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ತ ಉದಾಹರಣೆ ಯಾವುದು?

A. Learning another language / ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಷೆ ಕಲಿಯುವುದು
B. Recording a folk song / ಜನಪದ ಹಾಡು ದಾಖಲಿಸುವುದು
C. Judging another cuisine as inferior by your own cultural standard / ತನ್ನ ಮಾನದಂಡದಿಂದ ಬೇರೆ ಆಹಾರವನ್ನು ಕೀಳಾಗಿ ಕಾಣುವುದು
D. Comparing customs fairly / ಆಚಾರಗಳನ್ನು ನ್ಯಾಯವಾಗಿ ಹೋಲಿಸುವುದು

Q9. A school welcomes different home languages; which idea is reflected?
ಪ್ರ9. ಶಾಲೆಯು ವಿಭಿನ್ನ ಮನೆಯ ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಗೌರವ ನೀಡುತ್ತದೆ; ಇದು ಯಾವ ಕಲ್ಪನೆ?

A. Cultural pluralism / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬಹುತ್ವ
B. Compulsory assimilation / ಕಡ್ಡಾಯ ವಿಲೀನೀಕರಣ
C. Ethnocentrism / ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವ
D. Isolationism / ಪ್ರತ್ಯೇಕತಾವಾದ

Q10. A smartphone is material culture; which related element is non-material?
ಪ್ರ10. ಸ್ಮಾರ್ಟ್‌ಫೋನ್ ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ; ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅಭೌತಿಕ ಅಂಶ ಯಾವುದು?

A. Phone screen / ಫೋನ್ ಪರದೆ
B. Charging cable / ಚಾರ್ಜಿಂಗ್ ತಂತಿ
C. Phone cover / ಫೋನ್ ಹೊದಿಕೆ
D. Rules of online courtesy / ಆನ್‌ಲೈನ್ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರದ ನಿಯಮಗಳು

Q11. A market and religious gathering coexist at a village fair; this shows:
ಪ್ರ11. ಗ್ರಾಮಜಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಮತ್ತು ಧಾರ್ಮಿಕ ಸೇರಿಕೆ ಒಂದಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತದೆ; ಇದು:

A. Only economic functions / ಕೇವಲ ಆರ್ಥಿಕ ಕಾರ್ಯ
B. Only biological behaviour / ಕೇವಲ ಜೈವಿಕ ನಡವಳಿಕೆ
C. Multiple social functions / ಬಹು ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಾರ್ಯಗಳು
D. Absence of culture / ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅನುಪಸ್ಥಿತಿ

Q12. Which statement about cultural relativism is most accurate?
ಪ್ರ12. ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಾಪೇಕ್ಷತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವ ಹೇಳಿಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಸರಿಯಾಗಿದೆ?

A. Understand practices in context without endorsing harm / ಹಾನಿಯನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸದೆ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು
B. Every practice is legally valid / ಪ್ರತಿ ಪದ್ಧತಿಯೂ ಕಾನೂನುಬದ್ಧವಾಗಿದೆ
C. One culture is superior / ಒಂದು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ
D. Avoid studying unfamiliar groups / ಅಪರಿಚಿತ ಗುಂಪುಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಬಾರದು

RAMAN TUTORIAL

HSTR / GPSTR OBJECTIVE PRACTICE • SET 3

Concept-based MCQs

ಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಆಧಾರಿತ ಬಹುಆಯ್ಕೆ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು

Choose the best answer • ಸೂಕ್ತವಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆಯ್ಕೆಮಾಡಿ

Q13. What best describes enculturation?
ಪ್ರ13. ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಂತರೀಕರಣವನ್ನು ಯಾವುದು ಉತ್ತಮವಾಗಿ ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ?

A. Forgetting language / ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮರೆತುಬಿಡುವುದು

B. Learning surrounding cultural practices / ಸುತ್ತಲಿನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು

C. Building physical roads / ಭೌತಿಕ ರಸ್ತೆಗಳ ನಿರ್ಮಾಣ

D. Only biological growth / ಕೇವಲ ಜೈವಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆ

Q14. Which is an example of cultural syncretism?
ಪ್ರ14. ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮನ್ವಯಕ್ಕೆ ಉದಾಹರಣೆ ಯಾವುದು?

A. Complete separation of styles / ಶೈಲಿಗಳ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪ್ರತ್ಯೇಕತೆ

B. A blended musical form from different traditions / ವಿಭಿನ್ನ ಪರಂಪರೆಗಳು ಬೆರೆತ ಸಂಗೀತ ರೂಪ

C. No cultural interaction / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಪರ್ಕವೇ ಇಲ್ಲದಿರುವುದು

D. Inherited biological traits / ಆನುವಂಶಿಕ ಜೈವಿಕ ಲಕ್ಷಣಗಳು

Q15. Which term best fits a distinct hobby group within a wider culture?
ಪ್ರ15. ವಿಶಾಲ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಳಗಿನ ವಿಶಿಷ್ಟ ಹವ್ಯಾಸ ಗುಂಪಿಗೆ ಯಾವ ಪದ ಸೂಕ್ತ?

A. Counterculture necessarily / ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಸಂಸ್ಕೃತಿ

B. Formal law / ಔಪಚಾರಿಕ ಕಾನೂನು

C. Subculture / ಉಪಸಂಸ್ಕೃತಿ

D. Cultural lag / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆ

Q16. Which of the following best illustrates intangible heritage?
ಪ್ರ16. ಅಮೂರ್ತ ಪರಂಪರೆಗೆ ಉತ್ತಮ ಉದಾಹರಣೆ ಯಾವುದು?

A. Stone sculpture / ಕಲ್ಲಿನ ಶಿಲ್ಪ

B. Historical fort / ಐತಿಹಾಸಿಕ ಕೋಟೆ

C. Ancient building / ಪ್ರಾಚೀನ ಕಟ್ಟಡ

D. Oral performance tradition / ಮೌಖಿಕ ಪ್ರದರ್ಶನ ಪರಂಪರೆ

Q17. Which approach is best for culturally inclusive classroom teaching?
ಪ್ರ17. ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಮಾವೇಶಕ ತರಗತಿ ಬೋಧನೆಗೆ ಉತ್ತಮ ವಿಧಾನ ಯಾವುದು?

A. Treat all pupils as identical / ಎಲ್ಲ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನೂ ಒಂದೇ ರೀತಿ ಕಾಣುವುದು

B. Use local examples and respect different home languages / ಸ್ಥಳೀಯ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಮನೆಯ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದು

C. Ask one pupil to represent an entire group / ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯಿಂದ ಇಡೀ ಗುಂಪನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುವಂತೆ ಕೇಳುವುದು

D. Avoid discussing cultural difference / ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳ ಚರ್ಚೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸುವುದು

Q18. What is the best explanation of the culture–society relationship?
ಪ್ರ18. ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ಸಮಾಜದ ಸಂಬಂಧದ ಸೂಕ್ತ ವಿವರಣೆ ಯಾವುದು?

A. They develop through interaction and influence one another / ಅವು ಸಂವಹನದಿಂದ ಬೆಳೆದು ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರಭಾವಿಸುತ್ತವೆ

B. Only culture exists / ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮಾತ್ರ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿದೆ

C. Only society changes / ಸಮಾಜ ಮಾತ್ರ ಬದಲಾಗುತ್ತದೆ

D. They never share institutions / ಅವು ಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ

RAMAN TUTORIAL

ANSWER KEY • PART 1

Answers with Explanations

ವಿವರಣೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಉತ್ತರಗಳು

Q1 • B
- A greeting custom is a learned social norm, whereas the other choices are tangible objects.
- ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡುವ ಆಚಾರವು ಕಲಿತ ಸಾಮಾಜಿಕ ರೂಢಿಯಾಗಿದ್ದು ಇತರ ಆಯ್ಕೆಗಳು ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ವಸ್ತುಗಳಾಗಿವೆ.

Q2 • A
- Tylor emphasized acquired knowledge, beliefs, morals, law, art, and custom.
- ಟೈಲರ್ ಅವರು ಗಳಿಸಿದ ಜ್ಞಾನ, ನಂಬಿಕೆ, ನೈತಿಕತೆ, ಕಾನೂನು, ಕಲೆ ಮತ್ತು ಆಚಾರಗಳಿಗೆ ಒತ್ತು ನೀಡಿದರು.

Q3 • C
- Learning through observation demonstrates that culture is socially learned.
- ಅವಲೋಕನದ ಮೂಲಕ ಕಲಿಯುವುದು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ಕಲಿಯಲ್ಪಡುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ.

Q4 • B
- Society consists of social relationships, while shared culture shapes their meanings and practices.
- ಸಮಾಜವು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ಹಂಚಿದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅವುಗಳ ಅರ್ಥ ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸುತ್ತದೆ.

Q5 • C
- Ogburn examined differing rates of change in material and non-material culture.
- ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಅವರು ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಬದಲಾವಣೆಯ ವಿಭಿನ್ನ ವೇಗಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿದರು.

Q6 • A
- Colere means to cultivate or tend and is associated with the origin of culture.
- ಕೊಲೆರೆ ಎಂದರೆ ಬೆಳೆಸುವುದು ಅಥವಾ ಪೋಷಿಸುವುದು; ಇದು ಕಲ್ಚರ್ ಪದದ ಮೂಲದೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದೆ.

Q7 • B
- Diffusion is the spread of cultural elements between groups or places.
- ಗುಂಪುಗಳು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳಗಳ ನಡುವೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಂಶಗಳು ಹರಡುವುದನ್ನು ಪ್ರಸರಣ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತದೆ.

Q8 • C
- Ethnocentrism makes their own cultural standards the basis for judging others.
- ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮಾನದಂಡವನ್ನೇ ಇತರರನ್ನು ನಿರ್ಣಯಿಸುವ ಮುಖ್ಯ ಆಧಾರವಾಗಿಸುವುದು ಸ್ವಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕೇಂದ್ರಿತ ಮನೋಭಾವವಾಗಿದೆ.

Q9 • A
- Pluralism allows different cultural practices to coexist with shared civic participation.
- ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬಹುತ್ವವು ಸಾಮಾನ್ಯ ನಾಗರಿಕ ಭಾಗವಹಿಸುವಿಕೆಯೊಂದಿಗೆ ವಿಭಿನ್ನ ಪದ್ಧತಿಗಳ ಸಹಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತದೆ.

RAMAN TUTORIAL

ANSWER KEY • PART 2

Answers with Explanations

ವಿವರಣೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಉತ್ತರಗಳು

Q10 • D
- Rules of online courtesy are shared expectations rather than tangible devices.
- ಆನ್‌ಲೈನ್ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರದ ನಿಯಮಗಳು ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ಸಾಧನಗಳಲ್ಲದೆ ಹಂಚಿದ ಸಾಮಾಜಿಕ ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳಾಗಿವೆ.

Q11 • C
- Fairs can simultaneously provide trade, performance, social contact, and ritual life.
- ಜಾತ್ರೆಗಳು ಒಂದೇ ವೇಳೆ ವ್ಯಾಪಾರ, ಪ್ರದರ್ಶನ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಪರ್ಕ ಮತ್ತು ವಿಧಿಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತವೆ.

Q12 • A
- Contextual understanding does not require acceptance of violence or discrimination.
- ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ ಅರ್ಥಗ್ರಹಣವು ಹಿಂಸೆ ಅಥವಾ ಭೇದಭಾವವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ.

Q13 • B
- Enculturation focuses on learning the meanings and practices of the surrounding culture.
- ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಂತರೀಕರಣವು ಸುತ್ತಲಿನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅರ್ಥಗಳು ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ.

Q14 • B
- Syncretism develops when elements from traditions combine into distinctive forms.
- ವಿಭಿನ್ನ ಪರಂಪರೆಗಳ ಅಂಶಗಳು ಬೆರೆತು ವಿಶಿಷ್ಟ ರೂಪಗಳನ್ನು ಪಡೆದಾಗ ಸಮನ್ವಯ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ.

Q15 • C
- A subculture has distinct practices without necessarily opposing dominant norms.
- ಉಪಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ಪದ್ಧತಿಗಳಿದ್ದು ಪ್ರಧಾನ ರೂಢಿಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ವಿರೋಧಿಸಬೇಕಿಲ್ಲ.

Q16 • D
- Living performance traditions are intangible, whereas the other options are physical objects.
- ಜೀವಂತ ಪ್ರದರ್ಶನ ಪರಂಪರೆ ಅಮೂರ್ತವಾಗಿದ್ದು ಉಳಿದ ಆಯ್ಕೆಗಳು ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುಗಳಾಗಿವೆ.

Q17 • B
- Inclusive teaching uses familiar experiences without stereotyping learners or their communities.
- ಸಮಾವೇಶಕ ಬೋಧನೆಯು ಕಲಿಯುವವರ ಅಥವಾ ಸಮುದಾಯಗಳ ಕುರಿತು ಪೂರ್ವಗ್ರಹವಿಲ್ಲದೆ ಪರಿಚಿತ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಬಳಸುತ್ತದೆ.

Q18 • A
- Culture gives meaning to interaction and social relationships help sustain and change culture.
- ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಂವಹನಕ್ಕೆ ಅರ್ಥ ನೀಡುತ್ತದೆ; ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಉಳಿಸಲು ಮತ್ತು ಬದಲಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತವೆ.

RAMAN TUTORIAL

FINAL LESSON RECAP

Revision and Sources

ಪುನರವಲೋಕನ ಮತ್ತು ಆಧಾರಗಳು

01 ● Culture is learned, social, shared, continuous, dynamic, and diverse.
● ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಲಿಯಲ್ಪಡುವ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಹಂಚಿಕೊಂಡ, ನಿರಂತರ, ಚಲನಶೀಲ ಮತ್ತು ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಸ್ವರೂಪದ್ದಾಗಿದೆ.

02 ● Material culture consists of tangible objects; non-material culture comprises meanings, norms, and values.
● ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಸ್ಪರ್ಶಿಸಬಹುದಾದ ವಸ್ತುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು ಅಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಗಳು, ರೂಢಿಗಳು ಮತ್ತು ಮೌಲ್ಯಗಳು ಸೇರಿವೆ.

03 ● Tylor is linked with a broad definition; Malinowski with human needs; Ogburn with cultural lag.
● ಟೈಲರ್ ಸಮಗ್ರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕ್ಕೆ, ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ ಮಾನವ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಿಂದುಳಿಕೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದಾರೆ.

04 ● Strong exam answers define terms, compare related concepts, and include socially accurate examples.
● ಉತ್ತಮ ಪರೀಕ್ಷಾ ಉತ್ತರಗಳು ಪದಗಳನ್ನು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಿ ಸಂಬಂಧಿತ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ಹೋಲಿಸಿ ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ಸರಿಯಾದ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತವೆ.

RAMAN TUTORIAL

REFERENCES / ಆಧಾರಗಳು

1. Karnataka Textbook Society, Class 8 Social Science, Sociology Chapter 2, “Culture,” printed pp. 142–148. Karnataka textbook copy (earlier edition)
ಕರ್ನಾಟಕ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಸಂಘದ ಎಂಟನೇ ತರಗತಿಯ ಸಮಾಜ ವಿಜ್ಞಾನದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಧ್ಯಾಯ.

2. Newer Karnataka Class 8 Social Science editions may title related material “Man and Culture.” Check the chapter sequence of the relevant edition.
ಹೊಸ ಆವೃತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಿತ ಪಾಠದ ಶೀರ್ಷಿಕೆ ಮನುಷ್ಯ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಆಗಿರಬಹುದು; ನಿಮ್ಮ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕದ ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ.

3. E. B. Tylor, Primitive Culture (1871); B. Malinowski, A Scientific Theory of Culture (1944); W. F. Ogburn, Social Change (1922).
ಟೈಲರ್, ಮಾಲಿನೋವ್ಸ್ಕಿ ಮತ್ತು ಆಗ್ಬರ್ನ್ ಅವರ ಮೂಲ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಹಾಗೂ ಮಾನವಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಕೃತಿಗಳು.

4. Exam scope reminder: Current HSTR/GPSTR subject eligibility and topic weightage must be checked against the applicable official recruitment notification.
ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಅನ್ವಯಿಸುವ ವಿಷಯಗಳು ಮತ್ತು ಅಂಕಗಳ ಹಂಚಿಕೆಯನ್ನು ಸಂಬಂಧಿತ ಅಧಿಕೃತ ನೇಮಕಾತಿ ಅಧಿಸೂಚನೆಯೊಂದಿಗೆ ಪರಿಶೀಲಿಸಬೇಕು.